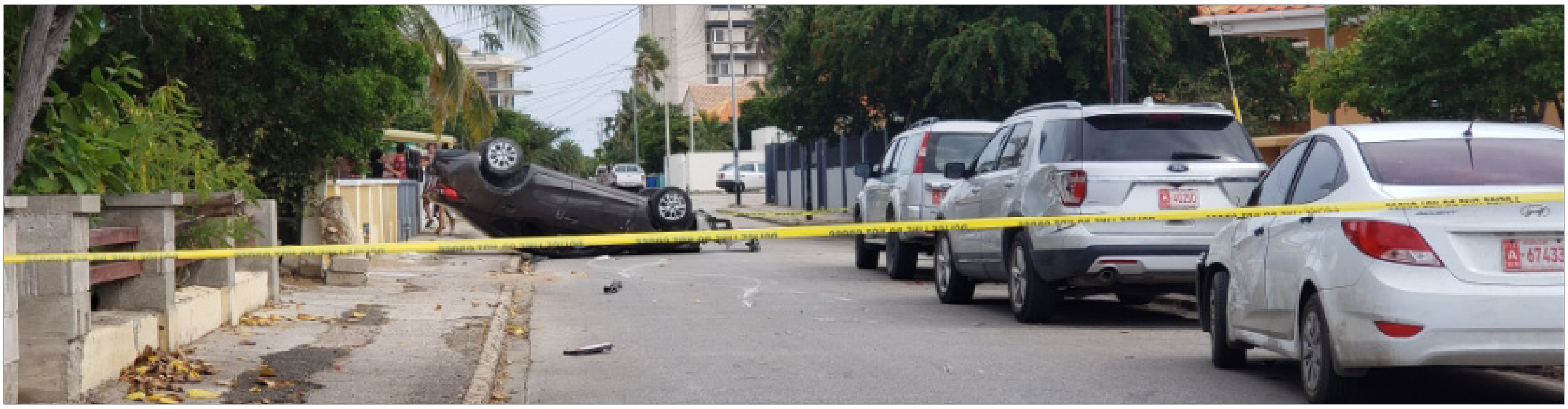
Maart 17, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta

CHAUFFEUR HERIDA DESPUES DI A BOLTER CU SU AUTO DEN JULIANASTRAAT



DIALUNA merdia pa mas o menos 3:15 informacion a drenta cu un auto a bolter altura di Volkskredietbank Aruba. Mesora unidadnan policial den Oranjestad a bay unda e accidente a tuma lugar.

Pa nan sorpresa e vehiculo a bay para casi mey-mey di Julianastraat. Prome cu el a bolter tres auto a sufri daño, un Honda Pilot para riba e crusada cla pa subi, y otro dos auto staciona cu tabata un Hyundai Accent y un Ford Explorer. Na yegada di Polis e chauffeur a sali caba y no tabata mustra di a sufri heridanan serio. Ambulance ya lo tabata na caminda y na yegada e Paramediconan lo mester a controla e chauffeur y despues a sali direccion Hospital.



E di 80 morto di Covid a keda registra y casonan di Covid-19 ta sigui aumenta

AYERA Aruba a registra su di 80 morto y un total di 61 caso nobo di Covid-19, di cual 2 ta no-residente.
E cantidad total di testnan ehecuta ayera na diferente localidad na Aruba, ta e.o. laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 700 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 24% y 20 persona a recupera.

Casonan activo p'a ayera tabata 308, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 pues, a aumenta na 80. Forsa na famia di e fayecido.

Di parti di Hospital, nos a recibi informacion cu tin un total di 36 persona ta interna di cual 11 ta den Cuido Intensivo y 25 riba unidad general di Covid.

MEP lo presenta Alvin Molina como remplasante di Chris Romero riba lista







TIN un dicho cu ta bisa na Hulandes: "De kogel is door de kerk" loke ta nifica cu cierto asunto ta cla, cu el a keda concretisa y esaki t'e caso di e futuro politico di actual Minister Chris Romero.

Fuente yega na partido MEP a informa y despues confirma cu ta un hecho cu Minister actual Chris Romero ta bandonando politica y lo no ta riba lista di partido MEP pa proximo eleccion.

Ta for di algun tempo caba tin speculacion tumando lugar riba e futuro carera politico di Romero, pero ta t'awor ta parce cu tin un decision definitivo den e asunto aki, caminda partido MEP lo no tin Chris Romero como su candidato fuerte representando e bario di San Nicolas.

Un asunto cu awor a haya mas claridad y na mes momento e mesun fuente a sigura AWEMainta cu partido MEP ya caba lo a yega na un acuerdo riba otro candidato cu mester bira e candidato principal p'e bario di San Nicolas y kende lo haya e puesto number 3 tambe riba e lista geel.

Ta trata aki di un oficial di Polis na San Nicolas, esta e 'Hoofd Inspecteur' Alvin Molina, kende lo subi un lista politico pa prome bes y partido MEP ta kere cu su persona t'esun indica pa hala voto pa MEP den e bario di San Nicolas.

Pa algun tempo caba tin rumornan circulando riba e posibilidad cu Alvin Molina lo ta riba lista di un partido politico pa proximo eleccion ya cu lo tabatin cierto contacto y hasta combersacion cu lo a wordo hiba cu hendenan cerca di partido AVP.

Un rumor cu nunca a cristalisa, ya cu den mesun periodo tabatin indicacion cu Molina ya lo tabata negociando cu partido MEP p'e bira representante di MEP pa San Nicolas den un periodo cu e partido no tabata contento cu e rol politico cu Romero lo tabata hungando.

Chris Romero den ultimo aña practicamente no tabata riba e scenario politico, a hiba un maneho aleha y hopi incognito como miembro di Gabinete Wever Croes, loke a lanta un serie di rumor rond di su persona y su futuro politico. Na mes momento cu e informacion aki a bin dilanti, tambe a lanta e pensamento cu e rol cu miembro di fraccion di MEP, Rocco Tjon lo a spera di carga p'e partido den e proximo proceso electoral, lo no continua y e decision pa bay cu Alvin Molina como sucesor di Chris Romero, ta mustra cu lo no tin confiansa den credibilidad di e candidato Rocco Tjon mas.

Probablemente un di e puntonan cardinal den e decision di partido MEP pa laga Tjon cay como candidato destina pa tuma over pa Romero tanto riba lista di e partido como candidato di San Nicolas, ta publicacionnan continuo riba pedofilia den cual a ser mustra cu lo a sosode den seno di su famia.

E decision di partido MEP riba e escogencia di Molina riba Tjon, lo tin di haber cu e asunto aki, cu sin duda no ta uno mucho positivo p'e bira parti di cualkier campaña cu e partido lo tin cu enfrenta den e proceso electoral tumando lugar.

Inicialmente a spera c'un candidato cu a bay riba lista den eleccion 2017 lo tuma e posicion riba lista di Romero over, pero parce cu partido kier un candidato fuerte pa sigura e votonan cu Romero a logra gara pa MEP den ultimo dos eleccionnan y awor esaki ta keda den man di Alvin Molina, mientras cu Rocco Tjon no ta ser mira como e candidato adecua pa carga e responsabilidad aki.



EDITORIAL



Himno y Bandera lo resona y bula cu orguyo riba tur crisis y pandemia

Pa: Victor (Toko) Winklaar

DESDE luna di maart di 2020, mundo henter a wordo confronta y golpia c'un virus mortal cu ningun hende tabata sa di su existencia te ora cu el a bati na porta di practicamente tur nacion rond mundo. Covid-19 a converti su mes den un asesino silencioso, den un misterio cu ningun hende a mira ta bin te ora cu el a ancra su mes den sociedad- y pueblonan rond mundo, creando consternacion, panico y destruccion, un virus cu cara di morto, cu poder nunca bisto y sin un arma pa contradeci esaki.

Aruba no a keda afo, como isla unico den e mundo aki, c'un pueblo semper luchador y orguyoso, tambe a enfrenta e enemigo mortal aki y keto bay ta luchando pa supera e daño destructivo cu e bacteria aki ta lagando atras.

Ta sumamente alentado pa mira con pueblo ta colgando bandera na autonan, mustrando bon cla cu e dia grandi aki, lo keda marca den curason di henter e pueblo di Aruba, como un dia special, un dia memorable, un dia historico. E ambiente lo ta diferente, e celebracion ainda mas ya cu tin reglanan di precaucion cu mester wordo atendi y respeta, pa bienestar di henter comunidad, pero bou di ningun circunstancia nos permiti cualkier motibo kita e nificacion grandi cu Dia di Himno y Bandera tin pa nos pueblo.

Mester conbibi cu tur cu ta pasando den e malesa aki, duna sosten moral na tur y na mes momento duna sosten tambe na famianan cu a perde un ser keri debi n'e horibel virus aki, pero semper tante cautela na momento di bay un of otro lugar.Tur hende carga nan responsabilidad, sostene eventonan cu tin, pero semper tene tur precaucion necesario manera reglanan vigente ta señala y asina tur hende pasa un dia tog memorable sin cu esaki lo tin consecuencianan serio pa ningun hende y p'e pais.

Fuera di e situacion cu tin cu e pandemia cu sin duda ta afecta e celebracion di Dia di Himno y Bandera, e pais mes tin un situacion politico cu ta afecta e celebracion aki ya cu tur celebracion anterior, pueblo di Aruba a celebra e ocasion aki cu gran orguyo, como un pueblo soberano y autonomo.

E biaha aki tanto e soberania y e autonomia ta den duda grandi, despues cu Gabinete Wever Croes a dicidi di acepta un acuerdo pa ayudo financiero pa motibo di e pandemia, sin analisa cuanto e pais ta perde na su autonomia y su soberania.

Loke ta haci e situacion actual ainda mas preocupante t'e hecho cu ainda ningun gremio, ningun instancia, Parlamento y ni pueblo, ainda ta na altura kico ta spera e pais aki cu e acuerdo firma entre Prome Minister Evelyn Wever Croes y Gobierno Hulandes pa loke t'e Landenpakket.

Ningun hende sa ainda cuanto medida mas ta na caminda, medida contra di un pueblo caminda tin miles y miles di hende sin trabou, sin entrada y sin sa ki futuro ta spera nan.

Gobierno Hulandes a bolbe anuncia pa medio di Raymond Knops cu e ayudo di cuminda pa Rode Kruis, lo sigui cu cu luna di juli benidero, pero cu despues di esey e ayudo ta caba, mientras cu ningun caminda por mira un plan di kico Gobierno tin pensa di haci pa cubri e buraco grandi aki cu lo surgi ora cu ayudo aki finalisa.

Pueblo ta entusiasma pa celebra su dia nacional, ya cu e ta algo cu no a wordo cancela, cu no a kita for di pueblo pa motibo di e pandemia caminda tur hende por core rond riba su isla, busca cos pa mira of cos pa haci, mescos cu a sosode riba Dia di Betico, pero e impacto di decisionnan cu Gobierno a tuma, tambe lo afecta e celebracion di e dia nacional.

Hopi ta papia di un posibel aumento di casonan positivo si comunidad no atene nan mes na reglanan di proteccion, pero en realidad ta con tin cu prohibi un pueblo asina orguyoso di no pasa su dia nacional den un ambiente nacionalista, caminda e por core rond y sinti e libertad di su isla, apesar cu en realidad e situacion no ta mucho alentado.

Aruba tin un pueblo cu a lucha pa hopi aña pa su reconocimento, pa su libertad y pa su autonomia y decisionnan politico tuma no mester cambia e nivel di orguyo cu cada ciudadano tin den su curason pa su pais.

Pais Aruba lo supera e crisis aki mescos cu cantidad di otro cu a surgi, luchando semper pa sobrebibi, pero no den e mentalidad Hulandes caminda nan ta mira solucionnan comparable cu nan propio pais, nan propio tradicion, nan propio economia.

Ta dos pais totalmente distinto, pero semper pais Aruba cu su pueblo determina pa para riba su propio pianan, semper a logra di supera e retonan grandi aki, creando economia fuerte dor di turismo y cu e situacion actual, e pueblo aki lo logra na supera e pandemia, pero na mes momento lo yega na supera un pais madre sin sentimento y sin convivencia.

Den "afscheidbeleid" di Gobierno Chris Romero lo haya nombramento den Utilities NV

Ady Thijssen lo bay pa RdA

PA algun luna caba ta ser mustra cu Gabinete Wever Croes ta ehecutando su "afscheidbeleid" caminda cantidad di nombramento ta tumando lugar, a pesar cu tanto CFT como Gobierno Hulandes, ta exigiendo di Gobierno pa reduci su gastonan di personal.

Fuera di tuma hende den servicio tin promocionnan tumando lugar, poniendo sostenedornan di partido MEP den posicionnan clave cu den futuro e partido tin mester ora cu e lo asumi un rol den oposicion.

Un politica cu partido MEP ta conoci p'esaki y cu a nace bou di ex lider di e partido Nelson Oduber, caminda a yena e aparato di Gobierno cu MEPistanan, kendenan semper a hunga un rol den henter e proceso politico na Aruba. E biaha aki tin mesun situacion cu antes caminda partido MEP ta dunando indicacion cu e ta bayendo bek den oposicion, despues di lo termina su periodo di gobernacion, sin cumpli cu loke tanto el a priminti di duna pueblo ora cu e ta den Gobierno.

Prome Minister Evelyn Wever Croes ta guiando un Gobierno cu no tabata sincero cu pueblo, cu no a respeta pueblo su cartera y a hiba un maneho financiero di ranca mas tanto cu por, for di cartera di pueblo, causando un inflacion increibel cu a hinca henter e pais den problema serio.

Pa completa obra a surgi e pandemia di corona virus caminda rond economianan a cay den otro y aki na Aruba no tabata diferente, pero ta un hecho cu prome cu e pandemia a lanta cabes na 2020, ya caba e pais tabata pasando den un pandemia politico na man di e Gobierno di MEP.

Recientemente a drenta informa extra oficial cu en berdad Minister Chris Romero lo no subi lista politico mas y lo bandona e arena politico, pero cu e lo wordo recompense c'un nombramento den un posicion den e compania estatal Utilities NV pero ainda no ta conoci e encargo cu e lo bay asumi.

Esaki ta parti di e 'afscheidbeleid' di Gabinete Wever Croes cu ya caba a cuminsa pone su hendenan den posicionnan clave sea den e aparato gubernamental of den companianan estatal prome cu cambio di Gobierno tuma lugar.

Otro informacion cu pa algun dia caba ta ser menciona y cu AWEMainta a yega di publica caba riba dje, tin di haber cu Presidente di Parlamento Ady Thijsen tambe tambe lo haya un nombramento den un compania estatal como regalo pa tanto aña di servicio den partido MEP.

Thijsen ta otro candidato cu lo no aparece riba lista di MEP pa proximo eleccion na luna di september y manera ya e rumornan tabata indica den pasado, Ady lo bay haya un puesto den e compania estatal, esta Refineria di Aruba.

AWEMainta a yega di mustra den pasado cu e posibilidad lo tabata existi pa Ady bira Director di RdA, pero su falta di conocemento riba tereno petrolero, tabata e obstaculo di mas grandi y ainda tin cu mira, si e rumornan aki ta berdad, cual t'e posicion cu e lo ricibi awor cu e lo ta bandonando politica gobernacion.

Elements Restaurant ta presenta Nostalgia cu su unico Buffet Autentico Arubano & Caribeño

Elements Restaurant, situa na Bucuti & Tara Beach Resort, ta orguyosamente revela su Buffet Autentico Arubano & Caribeño, disponibel tur dialuna te cu diasabra di 12:30 - 3:00 di atardi . Tur diadomingo e restaurant ta continua cu su famoso Sunday Brunch.

"Nos kier a replica un menu autenticamente Arubano cu, cu cada hap, ta trecebo bek na tempo di bo infancia. Nos kier pa bo recorda e sabornan di e platonan traha dor di bo mayornan of welanan. Pa nos clientenan internacional, nos kier pa nan disfruta di un experiencia culinario tradicional y cultural," Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara Beach Resort, ta splica.
Executive Chef Marc Giesbers, Director di Food and Beverage, y su team di chefnan local y Caribeño a traha duro pa reimagina bo experiencia gastronomico local. E menu rotativo tin tur cos, di pan bati te cu funchi fries, banana hasa, arepa, scabechi, seafood salad, aw'i playa, sancocho, sulz, porco tempera, sanger yena, comcomber stoba, papaya stoba, carni of galiña stoba, jerk chicken, seafood paella Caribense, un pasta station, y diferente dessertnan como quesillo, bolo di cashupete, bolo preto, tres leches, arroz con leche, y hopi mas!

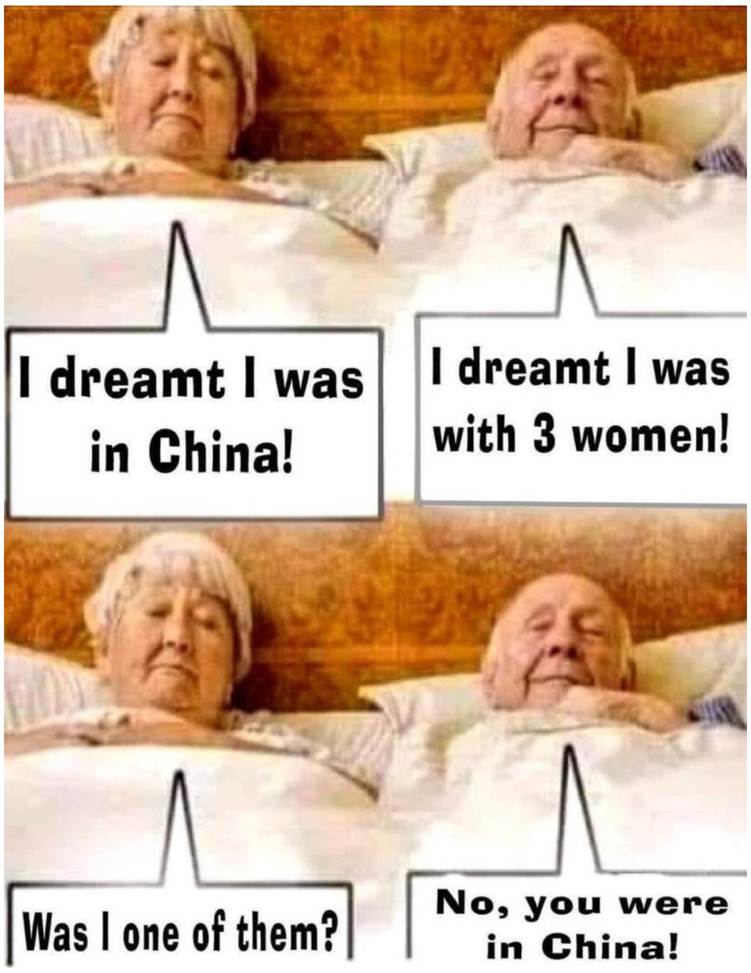
"Nos team ta increiblemente diverso y esaki ta wordo destaca den nos buffet. Banda di nos platonan tradicional local traha dor di nos chefnan Arubano, nos tambe ta ofrece varios platonan Caribense traha dor di nos chefnan Jamaiquino, Dominicano, Haitiano, Colombiano y Venezolano. Cada chef ta concentra riba traha un receta autentico di nan region, iluminando e delicioso sabornan cu nan ta corda den nan infancy," Chef Marc a splica.

"Nos tambe ta haye sumamente importante pa apoya nos agricultornan local lo mas cu nos por. Nos surtido ta keda cambia pa inclui ingredientenan local cu ta den temporada of cu por wordo importa di regionnan serca."
Elements Restaurant, cu ta ganador di varios premio internacional y cu ta solamente pa adulto, lo continua di ofrece su surtido amplio di menunan pa por complace tur necesidad nutricional, locual ta 3 inclui platonan vegano, vegetariano y gluten-free.
Corda tambe cu tur atardi por reserva nan cena romantico pa dos den un di nan cabananan priva.
Clientenan por disfruta di nan cuminda cu un cocktail of mocktail Caribense mientras nan ta disfruta di e bista spectacular di Eagle Beach riba Elements su deck na aire libre.

Reservacion ta wordo recomenda y tene na cuenta cu e restaurant no ta acepta grupanan mas grandi cu seis persona y no ta tuma cash (solamente credit of debit cards). Pa reservacion, bishita www.elementsaruba.com of yama +297 583 1100.







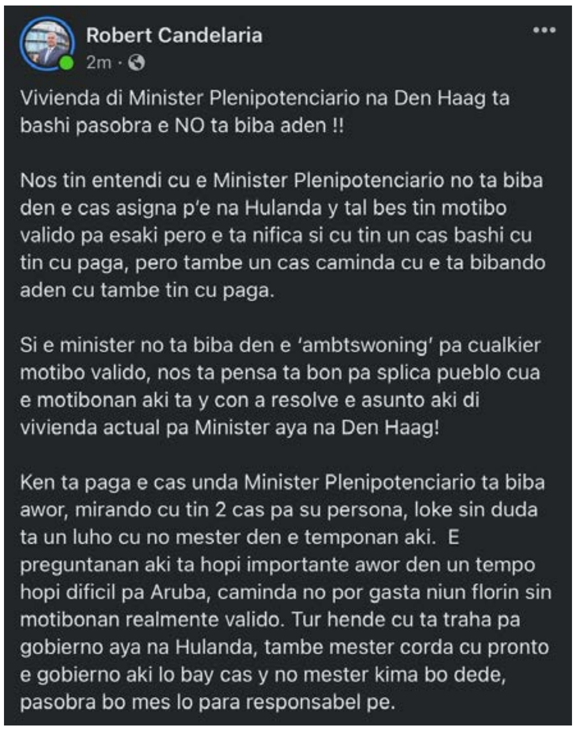
Nos ta den campaña y esaki ta notable, ora cu un bi-jeenkomst a keda convoca pa TUR Minister bin splica nan respectivo proyectonan pa Pariba di Brug. Tur proyecto cu tin, ta di AVP.

+++++++++++++++++

The Secret, di Otmar Oduber no a ni cuminsa cune, y awor e otro Oduber ta anuncia cu lo bin dos Boutique Hotel na Baby Beach, siendo cu ni un hotel no por keda cla ainda. Bay gaña baca.

++++++++++++++++++++++

Sobran rasones para dar gracias a Dios.



Robert Candelaria
2m ·

Vivienda di Minister Plenipotenciario na Den Haag ta bashi pasobra e NO ta biba aden !!

Nos tin entendi cu e Minister Plenipotenciario no ta biba den e cas asigna p'e na Hulanda y tal bes tin motibo valido pa esaki pero e ta nifica si cu tin un cas bashi cu tin cu paga, pero tambe un cas caminda cu e ta bibando aden cu tambe tin cu paga.

Si e minister no ta biba den e 'ambtswoning' pa cualkier motibo valido, nos ta pensa ta bon pa splica pueblo cua e motibonan aki ta y con a resolve e asunto aki di vivienda actual pa Minister aya na Den Haag!

Ken ta paga e cas unda Minister Plenipotenciario ta biba awor, mirando cu tin 2 cas pa su persona, loke sin duda ta un luho cu no mester den e temponan aki. E preguntanan aki ta hopi importante awor den un tempo hopi dificil pa Aruba, caminda no por gasta niun florin sin motibonan realmente valido. Tur hende cu ta traha pa gobierno aya na Hulanda, tambe mester corda cu pronto e gobierno aki lo bay cas y no mester kima bo dede, pasobra bo mes lo para responsabel pe.



Despertar ya es un motivo para darle gracias a Dios.

++++++++++++++++++++

To forget your troubles.

Remember God.

Those who judge will never understand, and those who understand will never judge.

Essential Food

Nothing can survive without food. Everything we consume acts either to heal us or to poison us. We tend to think of nourishment only as what we take in through our mouths, but what we consume with our eyes, our ears, our noses, our tongues, and our bodies is also food.

++++++++++++++++++++++

Violence at home can lead to blood in the streets.

Community strengthens compassion.

Slaying the three dragons: overcoming doubt, worry and fear.

We used to say, “As innocent as a child”. These days what we can say?

++++++++++++++++++++++++

Na caminda pa elecion 2021:

Tur loke bo haci, haci’e cu amor y no pa placa so. No sea goloso pa placa.

+++++++++++++++++++++

Your speciality influences others, so use it the best way you can.

Self-control will give you unlimited control.

++++++++++++++++++++

Tempo para todo menos para rendirse.

++++++++++++++++++++++++++++++

Sabiduria de la vida:

El poder del Silencio.

Tu ventaja es que no haya nadie como tú.

++++++++++++++++++++++

See the beauty in everything and begin with yourself.

++++++++++++++++++++++

Fouten maken of alleen werken op olympisch niveau?

Wat kost dat eigenlijk: fouten voorkomen?

Of, er niet van leren?

++++++++++++++++++++++++++

Belasting betalen is een gunst, minder belasting betalen is een kunst.

+++++++++++++++++++++++++++++

No hay mal que por bien no venga.

++++++++++++++++++++++

Sigui na otro pagina >



Elkaar begrijpen is jezelf begrijpen.

++++++++++++++++++++++

It is better to have a great team, than a team of greats.

In all respects keep giving respect.

Some people never mature because of a fear aging, and some because they refuse to accept responsibility.

In the long run the most difficult thing is to search for an easy way out.

Never blame others to protect yourself, for TIME has a way of revealing TRUTH.

+++++++++++++++++++++

Den politica hopi biaha tin mandatario ora mester goberna ta manera zielige Alfred Jodocus Kwak, keda yora y keha riba e gobernante anterior en vez di tuma full responsabilidad pa su maneho.

++++++++++++++++++++++

Na caminda pa elecion 2021:

Corda cu Hulanda ta bai pone presion pa pasa botte bijl den e aparato personal di gobierno. Baha salario di ambtenaarnan y contractantnan no ta suficiente. Cierto ambtenaar y contractantnan mester exit voluntariamente o obligatoriamente. Corda bisa e pueblo e berdad.

++++++++++++++++++++

Emotional health:

What you see, read, hear and eat.

+++++++++++++++++

Den tur e discusionnan den enseñasa e Minister actual dr. Lampe, the bulldozer, ta haci su mes manera un wantoba (vogelschikker) core cu tur e maestronan.

Hundi Partido MEP a keda pa defende e maestronan di scol? Hende ta central tog? Y e alumnonan tambe ta central?

++++++++++++++++++

Na Lider nobato di partido POR Allan Howell dos palabra di dia: Zelfredzaamheid & waakzaamheid. Cuminsa bebe multivitamina a resisti derota.

++++++++++++++++++++++

Credit Rating Agency Standard & Poors a rate Aruba lagando e baby di Gobierno mr. Evelina Wever-Croes cu yama refineria afor, pakico anto? No tin confiansa den e dream project aki?

++++++++++++++++++++

Na caminda pa elecion 2021:

What is more important, your standard of living or living a life with correct standards?

It pays to be smart- but it pays more to be determined, disciplined, dependable and driven.

-Adam Grant

++++++++++++++++++++

Negative relationship are unpleasant, but predictable.

-Adam Grant

+++++++++++++++++++

An honest man never fears the eyes of strangers.

Attract whay you want by being what you want.

The One who is honest and has a true heart will always feel light and tension-free.

I totally agree with myself.

Have a wonderfull day.

++++++++++++++++++++++++

Ex Prome Minister Nelson Oduber:

"Puntra bo mes kico abo ta haci tur dia pa salvaguardia, proteha y conserva nos pida diamante Aruba"





Comision Himno Aruba





MIRANDO cu dia 18 maart 2021 nos lo recorda cu 45 aña pasa nos a inaugura den un Wilhelmina Stadion completamente yen di hende nos himno y bandera ta mi obligacion moral pa pone un parti chikito di e historia den su contexto. Na palabra Nel Oduber.

"Mi tabata Diputado di e.o. Cultura, unda mi a ser acerca dor di Betico Croes dfm, cu den cuadro di su vision pa uni nos pueblo lo ta bon pa nos Gobierno insular (Bestuurscollege) nombra dos comision pa bin cu proposicionnan pa nos isla tin su propio himno y bandera, pa bay Eilandsraad cu ne pa ser aproba. Nos a nombra y instala 2 comision: un pa nos himno y un pa nos bandera. E mihor manera pa haci esaki tabata ta den consulta y participacion di nos pueblo. Envolvi e pueblo y laga nan bin cu sugerencianan.

Aprobacion di nos Himno y Bandera

E himno no tabata dificil, pasobra pa basta aña caba tabata tin un composicion di Padu Lampe y Rufo Wever ambos dfm. cu tabata ser usa caba. A bin acerca un couplet di Lio Booi dfm. Esaki a ser presenta na Bestuurscollege p'e comision cu a ser acepta y manda Eilandsraad.

E comision pa yega na un bandera a haya sosten di e Instituto pa diseño di bandera di professor Whitney Smith di e International Flag Institute of Boston cu a manda su experto Sarah Bollinger pa asisti e comision cu a usa tur e ideanan cu a bin for di nos pueblo y al final a presenta e diseño y splicacion na Bestuurscollege cu a acepta esaki y mand'e Eilandsraad.

Dia 16 di maart 1976 mi mester a bay defende como diputado e dos proposicionnan den Conseho Insular cu tur e discusionnan riba e colornan di bandera y e fecha 18 di maart y pakico dicho fecha. Lo mi spaar bo e discusionnan aki.

Al final tabata e miembronan di fraccion di MEP so a aproba e himno y bandera y e fecha. Un miembro so di oposicion a vota p'e himno, pero contra e bandera.

Como 18 di maart no tabata un fecha regla pa ley nos Gobierno mester a entrega e fecha di 15 di december (Statuut dag) y desde e fecha ey nos a declara 18 di maart como nos "Dia Nacional" cu ta un dia oficial liber pa pueblo y a bira un fecha pa tur aña conmemora cu e dia ey tambe nos a inaugura nos himno y bandera. Lo mi spar bo e hecho historico cu tin partido desde 18 di maart 1948 nunca mas te na 1976 a celebra e fecha aki, pero historia si bo busca pa sa lo bisa bo pakico!

Pakico un himno y bandera?

E motibo primordial di Betico Croes dfm. pa bin cu e vision pa un propio himno/bandera tabata pa uni e pueblo y cu nos por mira den himno y bandera nos simbolonan di union y libertad. E kier a caba cu desunion bou di nos pueblo. Betico kier a caba tambe cu division/segregacion bou di nos pueblo, unda tabatin partido politico cu tabata pone hende riba lista pa representa grupo di hendenan cu a bin di un otro isla of Hulanda. E tempo ey nos Bestuurscollege a nombra tambe un comision pa bin cu nos propio ortografia pa nos Papiamento.

Mescos nos a organisa tambe pa sa kico pueblo kier como su futuro estatal un referendum consultativo dia 25 maart 1977, e promer referendum den historia di Reino Hulandes ya cu legalmente nos Staatsregeling/Eilandenregeling ni Statuut tabata conoce legalmente e instituto aki.

Awe 45 aña despues, danki Betico dfm. pa bo vision, partido MEP y un y tur cu tabata parti di nos historia di e formacion y duna contenido politico/cultural/folklorico na nos pais Aruba. Mi ta gradici MEP di por tabata nan diputado cu por a haci e trabou como gobernante y mi coleganan den Conseho Insular.

Pueblo pabien cu 45 aña di nos promer celebracion pa por a inaugura nos himno/bandera dia 18 di maart 1976. Pabien tambe cu nos "Dia Nacional".

Un momento di reflexion

Un bon momento pa reflexiona riba nos relacion cu Hulanda y si nos democracia y nos institutonan ta funciona na un manera debido, na un forma organiza y ordena pa sigui brinda nos e libertad, e union cu Betico Croes dfm. a desea pa su pueblo. Puntra bo mes kico abo ta haci tur dia pa salvaguardia, proteha y conserva nos pida diamante cu nos a logra dia 1 di januari 1986. Stop di critica pa trata na distrui.

Bula bo mes aden y cuminsa asumi responsabilidad pa bo hechonan. Puntra bo mes como Arubiano y tur cu a bin biba aki y cu a integra bou di nos pueblo, con abo ta yudando bo pais y cu kico abo ta contribuyendo tur dia cu bo labor y dedicacion pa hiba e pais aki dilanti y hibe, unda abo tambe kier mir'e bay y yega!

Mas importante ta reflexiona unda nos ta, unda nos kier bay y kico abo ta dispuesto pa haci pa por yega ey nan. Historia hamas por lubida esnan cu si a sacrifica pa locual nos tin awe. Danki pa boso contribucion, e lucha hiba y e sacrificionan haci. Celebra den grandi nos "Dia Nacional" y 45 aña di nos inauguracion di e celebracion di nos himno y bandera.

Pabien pueblo y danki p'e apoyo y sosten".

AWE

17 DI MRT

HIMNO Y BANDERA

ROLLDOWN MANIA

Ganado Garantisa!

LOTTO DI DIA



AFL. 150.000,-

Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!

Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo !

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555
of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

www.lottoaruba.com

LOTTO
Cambiando bida...

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Crowdfunding ta cay den e ley di financiamento di partidonan politico



NOS di MEP por a tuma nota di expresionnan haci ultimo dor di un lider politico di un partido nobo riba e ley di financiamento di partidonan politico. Basa riba su expresionnan e ta bisto cu e no a compronde e ley of kisas kier hunga populista, asina Edgard Vrolijk di MEP a duna di conoce.
Dor di uza un nomber mas moderno kier pretende di no ta practica politica tradicional, pero e mesun practica aki nos conoce desde Status Aparte. Pues pa evita confusion y evita cu informacion incorecto ta keda comparti e ta hopi importante pa reacciona riba algun ponencia di e lider di partido nobo aki unda cu e intencion ta pa informa partidonan politico, pero tambe candidatonan.

Crowndfunding no ta nada otro cu donacion
MEP ta un partido cu desde 1971 tin miembronan activo cu te dia di awe via banco ta contribui cu nos partido. Tin ta duna 10 florin y otronan 25 florin pa luna y tur e miembronan aki ta ser registra den nos registro di partido y tur aña partdio MEP ta entrega su jaarverslag cu e cantidad genera dor di benta di rifa of otro actividad y tambe di miembronan cu ta regista, Edgard Vrolijk ta splica. Cu e ley aki den cuadro di transparencia cada partido politico y candidato tin di registra y haci e donantenan aki nan nomber publico p'asina pueblo por sa di unda ta haya e fondonan.

Awor cu un partido ta escoge pa pidi crowdfunding di maximo 1200 florin sea di persona natural of di un compania, esey ta escogencia di e partido, pero tin di recorde cu tin cowndfunding ta donacion. Pues su partido tin di registra cada hende of compania y cu prome cu eleccion mester entrega esakinan na Urna Electoral y unda esakinan ta bira publico. Pues cada ciudadano por wak of pidi pa wak di unda a genera e fondonan pa campaña.

Contribucion maximo di 30.000 na partido y 20.000 maximo na candidato
E ley di financiamento di partidonan politico ta cumpli cu e exigencianan di recomendacionnan di Europa di 2003, unda cu ta pidi pa transparencia.

Den e cuadro aki nos a escoge pa pone un maximo n'e contribucion financiero na partidonan politico debi cu Gobierno mes no lo por subsidia partidonan politico debi n'e posicion financiero di Gobierno.
Prome cu e ley aki un compania priva por a financia tur partido politico cuanto placa cu nan kier y esaki tabata conta tambe pa candidatonan prominente.

Cu e ley aki un compania priva por duna un maximo di 30.000 florin na un partido politico, pues e por duna tur partido politico incluyendo e partido nobo cu kier Crowdfunding, pero e compania mester tene na cuenta cu e no por surpasa e suma aki y sigur e compania aki si ta duna tambe materialnan pa por ehempel BBQ cu esaki tambe ta hinca den e 30.000 aki.

Pa locual ta candidato ta conta mesun cos unda cu tin un maximo na donacion di un compania cu ta 20.000 florin cu ta inclui material. Y tin di tene na cuenta cu pa locual ta placa cash (transfer) tin un maximo di 3000 florin cu por ser acepta.

Pues no t'asina cu e compania por yega duna 30.000 florin cash manera e lider di e partido nobo ta pretende of yega duna 20.000 cash na un candidato, paso e ley ta bisa bon cla cu ta te un maximo di 3000 florin bo por duna cash den un solo biaha. Y hopi importante ta cu no ta permiti donacion mas di afo, manera a pasa den eleccionan anterior unda un persona manera Roberto Rincon cada bes tabata transferi $50,000 pa partido AVP. Y sigur tambe e lider di e partido nobo aki tin di tene na cuenta cu si un persona tin un compania p.e. un hotel y si esaki tin mas companianan, ta un compania so di e mesun doño por haci e donacionan maximo aki.

Benta di rifa, BBQ y otro manera di genera fondo manera koffiemorgen of benta di sopi
Tur candidato of partido por bende rifa di auto of cualkier otro forma di genera fondo cu no ta donacion directo, pero tin e obligacion di registra esaki y tur esaki tin di ser haci hunto cu un declaracion di un accountant.

Y sigur cu si ta haci uso como ehempel cu benta di BBQ y ta haci uso di donacionan di material di un compania, mester registra esakinan n'e balor di donacion y e compania cu haci e donacion aki mester tene un bon registro pa e no surpasa e 20.000 cu e por haci na donacion na candidato of e 30.000 florin na partidonan.
Y hasta si haci donacion di placa efectivo esaki no por ta mas cu 3000 florin y cu esakinan mester ser registra y tambe ta ser acompaña pa un declaracion di un accountant.

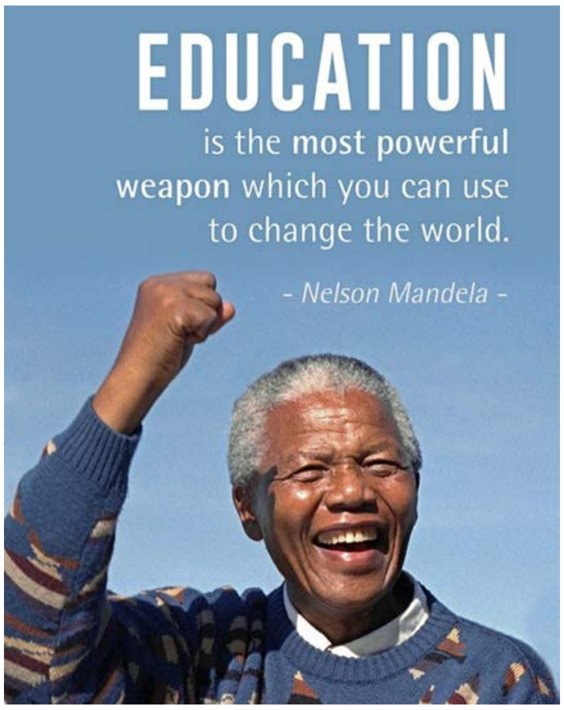
Pero sigur den cuadro di transparencia Edgard Vrolijk hunto cu colega Rocco Tjon cu t'esnan cu a traha e ley aki cu dos conseho positivo di Raad van Advies, lo bay haci uso di e Plataforma digital di Conecta cu Nos di Fraccion di MEP pa por splica e ley aki detayadamente pa por comprонde e historia tras di esaki, e consehonan di Raad van Advies, Statuto di Greco y recomendacionan di Europa cu un ley di financiamento di partido politico mester por cumpli cu ne.

Nos lo splica tur esakinan mas den detaye p'asina nos impedi mal comprendimento of mal uso di informacion pa hunga populista, cu por cierto ta un escogencia di cada ken pa core nan campaña.

Sinembargo como representanten di pueblo Edgard Vrolijk ta haya cu ta su obligacion pa sigui informa pueblo debidamente y sigur un ley cu den Parlamento a haya 20 miembro di Parlamento cu a sostene cu tabata inclui partidonan politico POR, RED, MEP, AVP y partido independiente.

Na opinion di Booshi Wever:

Un "cooling off period" den nos enseñanza ta bira dia pa dia mas urgente!



Nelson Mandela a yega di bisa cu: "EDUCATION IS THE MOST POWERFUL WEAPON WHICH YOU CAN USE TO CHANGE THE WORLD!" Cada pais cu ta na fabor di democracia y progreso di su habitantenan, ta inverti en grande den EDUCACION di su pueblo. Historia a mustra cu un pueblo ignorante ta na merced di e manipulacion y abuso di poder di un Gobierno cu tendencianan dictatorial y por lo general ta hiba na decadencia di un pais. UPP ta di opinion cu enseñansa merece atencion special, no unicamente pa por garantisa bienestar personal di e individuo, sino tambe pasobra formacion di un ciudadano Arubano responsabel ta un di e instrumentonan mas importante pa garantisa desaroyo y progreso duradero di un pais.



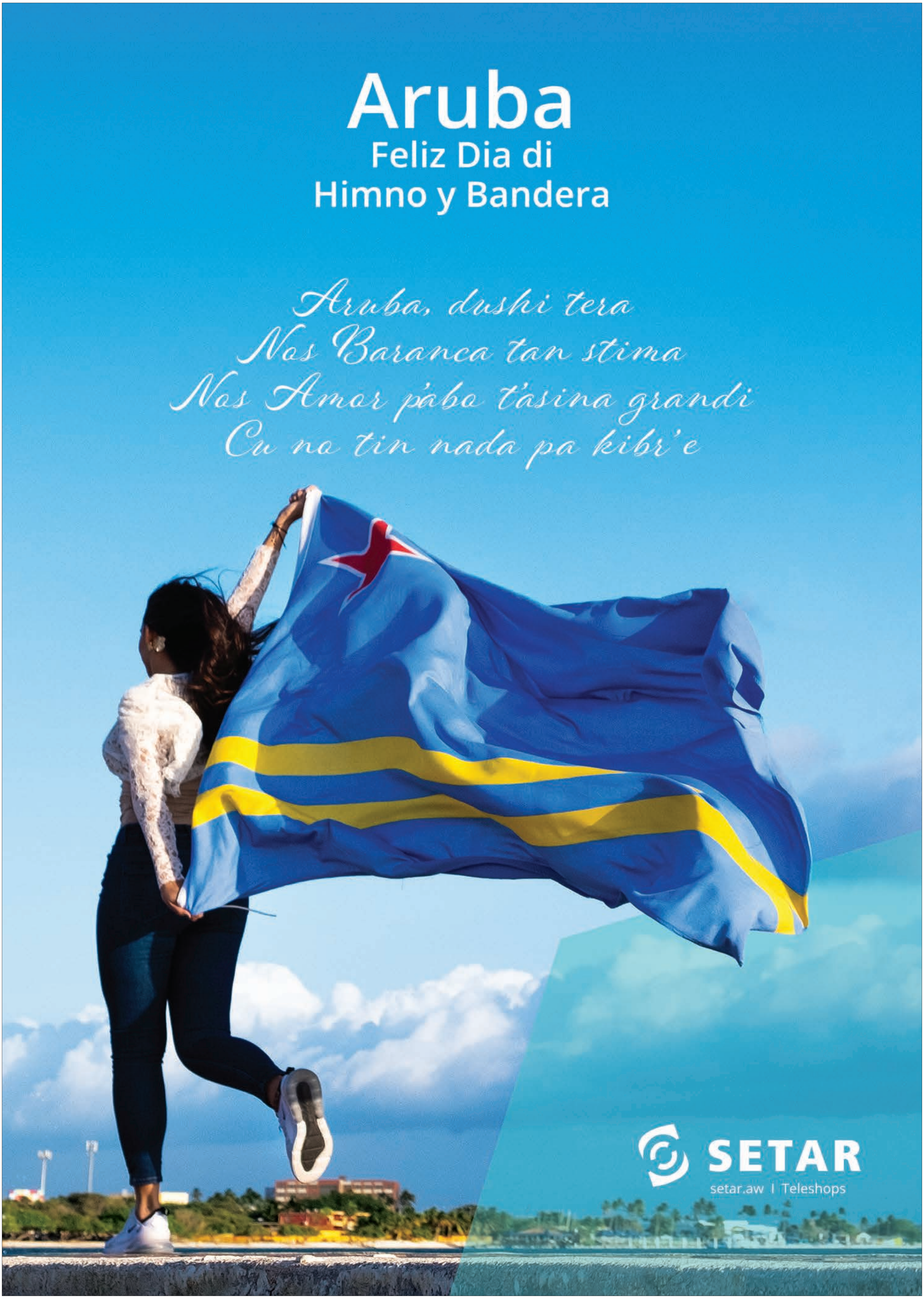
Den su programa di 2017, UPP a mustra cu a bira tempo pa evalua si e sistema di enseñansa ta cumpli ainda cu e exigencianan di e tempo cu nos t'aden. Nos sa cu den transcurso di aña- y decadanan a trata na bin cu inovacion y transformacion den enseñansa, pero apesar di tur empeño pa mehora e nivel di enseñansa, nos t'awor mas leu di unda nos mester ta.
E ta inacceptable cu 80% di nos studiantenan cu a bay Hulanda pa sigui un estudio mas avansa NO ta logra termina un estudio.
E ta igualmente inacceptabel pa mira con polarisacion y polemica enbes di union, recapacitacion y sano huicio, parce a para bira e forma pa atende cu e problematica manera cu nos ta experencia den nos enseñansa actualmente.

Nos por comprende cu un Gobierno y e Minister di Enseñansa sigur lo kier mira cambionan tuma lugar, pero loke nos ta puntra nos mes ta, si e forma con kier forsa e cambionan aki ta na su lugar?!
Nos mester realisa cu si di berdad nos kier mira cambionan fundamental den nos enseñansa, anto nos mester na prome lugar efectua un ambiente di dialogo realistico na unda e participantenan ta habri pa acepta idea, preocupacion y iniciativa di otro.
Y aki ta net na unda e sapato parce di ta preta. E mensahe cu pueblo ta haya ta, cu NO tin dialogo entre e Minister y e "veld" y e Minister ta recuri na purba di impone su opinion y deseo. Algo cu parce t'e MODUS OPERANDI di e Gobierno aki.

Y manera nos por a ripara cu kier impone sin duna splicacion of ta transparente, loke ta trece contra-reaccion y tension den e mundo di enseñansa. Den e mundo moderno di awendia, DIALOGO ta mas cu esencial. P'esey nos ta kere, mirando tambe e tempo cu ta resta di e gobernacion actual aki, cu mester bin un □COOLING OFF PERIOD □ y acepta cu nos a bolbe perde 4 aña importante. Esaki na su turno ta nifica tambe cu generacionnan lo bay sinti e consecuencianan di e añanan perdi aki.

UPP den su programa di gobernacion ta sugeri pa bin cu un Grupo di Trabou di Experto cu riba un termino cortico ta haci analisis di nos sistema educacional y bin cu proposicionnan pa cambionan. Tur esaki mester sosode a base di un dialogo entre tur e stakeholdernan, di mayornan, maestro, expertonan te na Minister di Enseñansa.
Mester bin un discusion amplio y nacional di henter e cadena di enseñansa pa mira cu al final nos sistema ta cumpli cu metanan alcansabel y realistico den bienestar di nos pais. No ta tempo pa traha fragmenta mas y crea mas problema den enseñansa. E forma di impone deseo of decisionnan sigur no ta sirbi nos alumnonan, kendenan al final lo sali esnan perhudica, Booshi Wever ta duna di conoce .

Den e Reboot 2.0, un di e ingredientenan mas principal ta DIALOGO, pa di e forma ey nos crea e aceptacion general pa cambionan fundamental den nos enseñansa. Asina nos por logra cu Aruba y su pueblo lo conoce "UN MANECE NOBO "!


Aruba
Feliz Dia di
Himno y Bandera
Aruba, dushi tera
Nos Baranca tan stima
Nos Amor pa'bo t'asina grandi
Cu no tin nada pa kibr'e
SETAR
setar.aw I Teleshops

"¡Mas di Mil Motibo...!"

Den tur maraviya cu ta existi den universo, Aruba ta un di e islanan di mas bendiciona,
bao di tera y den cielo tin scondi mas di un secreto, graba den pensamento di su yiunan stima.
E colornan di e paisahe, e suavidad di su biento, e olanan sutando contra barancanan ta libera,
e blancura di nos santo, e grandesa di nos cielo, ta mas di mil motibo pa nos ta asina namora.

Tin mas di mil motibo warda den nos pensamento, di e isla di Caribe conserva den curason,
di ora cu solo sali, te ora cu solo baha, te den scuridad di anochi, stimando Aruba cu pasion.
Di tur nos poesia nos tera t'e bos y melodia, cu ta trece alegria, briyo y forsa na nos bos,
di tur remedi tera cu ta duna nos bida, Aruba t'e miho medicina pa sana tur herida y dolor.

E rayonan di solo penetrando den nos cuero, e calor di un dushi suela, e rikesa di nos lama,
tur cuenta y leyenda, nos prenda Papiamento, ta mas di mil motibo pa por skirbi y inspira.
E memorianan mas grato graba den pensamento, ta tur miho momento biba den nos hogar,
nos temponan di antes di nostalgia y sintimento, tur recuerdo di infancia imposibel di lubida.

Aruba cu ta carga nos, nos baranca cu ta sostene nos, brindando nos amor for di su interior,
e fragancia di e sabana cu ta baña y perfuma nos, cu puresa y aroma di su hardin di ilusion.
Nos isla cu ta proteha nos, su brasanan cu ta zoya nos, sintiendo riba suela tur encanto y color,
tur anochi den silencio nos por drumi den su scochi, lantando tur mainta cu ritmo di folklore.

E magia di nos tera, e zonidonan saca fo'i cuero, e melodia di nos biento suplando trankilidad,
e parhanan cantando pa caba cu tur silencio, e bos di tur cantante expresando gloria y libertad.
Tur nota mas grandioso den un wals di recuerdo, e letranan glorioso di nos Himno Nacional,
e logro di mas grandi, e identidad di nos pueblo, e strea fascinante cu nos Bandera tin pinta.

Aruba cu ta impresiona nos, cu cada bes ta regala nos, sorpresanan admirabel di nos tradicion,
su historia y pasado cu semper a conmove nos, su idioma cu t'e rosea y bos di nos inspiracion.
Tur ritmo cu ta motiba nos, instrument tipico cu ta yama nos pa gosa un baile di nos region,
tur anhelo mas balioso di ayera ta invita nos, pa scucha un wals di recuerdo riba cuerde di fio.

E palabranan di antes cu ta resona den eco, tur misterio y secreto den e pinturanan di indjan,
nos cultura rico y bibo, nos custumbernan autentico, e herencia di nos grandinan asina balora.
Tur e casnan di antaño, e bahul di nan recuerdo, e potretnan di famia memorabel y inmortal,
e plantashi riba tera, e sodo di e cunukero, tur aventura y bataya di nos piscadonan riba lama.

Tin mas di mil motibo cu ta habri nos tur e portanan di mundo y di cualkier alma y curason,
mas di mil motibo pa lusa nos caminda, cada etapa di nos bida, tur stap y soñonan di amor.
Mas di mil motibo cu sigur lo compaña nos, den nos mente y maleta pa ora mester bisa ayo,
humildad y simpatia cu lo caracterisa nos, pa mundo henter por mira un Arubiano di curason.





"¡ Mas di Mil Motibo¡!"
Competencia Literario: "Poeta di Patria 2021".
Autor: Jhon Freddy Tobón Montoya.
Aruba, 27 di februari 2021.

Caribisch Denkboek

Caribisch Denkboek edicion 2021 ta na Papiamento e aña aki. Nationaal Comité 4 en 5 mei, en cooperacion cu Stichting de Cultuur Kameleon a percura pa un edicion special pa Aruba. E edicion nobo di 'Caribisch Denkboek: pa 4 y 5 di mei' ta pa mucha di scol basico di klas 5. E traduccion ta di autor sra. Desiree Correa. E maestronan di grupo 7 por pasa busca un pakete pa nan klas na Mediateca Escolar di biblioteca na Playa. Esaki ta gratis y por pasa busca uno for di dialuna dia 22 di maart. Pa registra bishita website di biblioteca.

Cu e buki aki e alumnonan ta cera conoci cu e historia local durante e Segundo Guera Mundial. Kico a sosode na nos islanan e tempo ey? Ken tabata envolvi y kico tabata e consecuencianan? Pa medio di storia di guera ta kishiki e alumnonan pa pensa riba e nificacion di libertad. Tin buki pa tur alumno di klas 5. E buki ta gratis y ta bin na Papiamento y Hulandes. E maestronan ta haya e edicion di 2020 tambe acerca den un bunita caha. Esaki ta inclui un foyeto pa maestro cu ta duna informacion con pa trata e bukinan aki den klas.

Online-training docente

Pa facilita e uso den klas ta ofrece un online training pa docente. Esaki ta un sesion informativo cu sra. Yvonne Willemsen. Tambe lo repasa e liña grandi di historia di Caribe durante e Segundo Guera Mundial. Tambe ta trata e metanan principal y con pa laga e alumnonan traha. Ademas tips pa mas informacion si ta desea esaki, manera videoclips cu testigonan den Caribe.

Banda di esey, tin tips y mas informacion, manera videoclip cu testigo di e periodo aki den Caribe. Riba website di biblioteca por download un formulario pa pidi un pakete.











Trabounan di construccion di sorteervak dilanti La Granja, alerta pa cambio di ruta Oranjestad - San Nicolas

Entrante dialuna 22 di maart 2021, ta bay cuminsa cu e trabounan di construccion di un sorteervak dilanti di La Granja y T-Weg di Jara.
Durante construccion lo bay tin desviacion di trafico for di 9'or di mainta pa 4'or di atardi y T-Weg di Jara lo ta cera 24/7.
Lo bay cera e ruta Oranjestad pa San Nicolas for di Rotonde Pos Chikito te cu crusada di La Granja. Trafico lo wordo desvia via Spaans Lagoenweg, Santo Largo y Savaneta.
Duracion di construccion lo ta aproximadamente 8 siman. DOW, C.I.C. N.V. y KPA ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion y e inconveniencia cu lo por surgi riba e ruta menciona pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.

Aruba mester gobernantenan cu sa kico kiermen Trias Politica

HOPI a hari y burla recientemente di e hecho cu un partido politico nobo (HTC) su lider no tabata sa kico ta nifica Trias Politica. Pero en bez di hari basicamente ta algo di yora.
Politiconan mester at least sa base di gobernacion. E ta un berguensa y no algo di hari, cu un persona cu kier aspira pa un funcion gubernamental no sa e base di politica di su pais.
Igual ta conta cu partidonan nobo (manera Raiz), cu ainda no a indica unda nan kier bay cu Aruba.

Aruba no por conta cu nobatonan politico n'e momentonan aki. Aruba n'e momentonan aki mester di lidernan bon prepara y cu hopi conocimento pa saca Aruba padilanti.
No por bay confia den partidonan aventurero pa saca nos nacion dilanti. Mester lidernan cu experiencia y tambe conocimento di leynan y maneho di pais pa Aruba por bonce bek. Mester tambe e forma di dialoga y negocia cu Hulanda den e circumstancianan aki.

E hecho cu un candidato hoben no sa kico kiermen Trias Politica ta un hecho bochornoso y no algo di hari. E ta bisa algo di nos pueblo. Aruba merece un Gobierno y gobernantenan riba un nivel halto y cu por confronta problemanan serio. Mester ta hendenan educa y cu vision. No por ta nobato n'e momentonan aki mucho menos ignorante. Cu e caida economico mester di un plan cla p'asina por duna un empuhe na comercio y na nos pais.

Curso "Empresario Prepara I" ta cuminsa dia 12 april 2021

DIA 12 april proximo Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (Idea) ta presenta su curso "Empresario Prepara I" cual ta organisa dor di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria. Meta di e curso aki ta pa yuda nos clientenan maneha nan negoshi of negoshi di otro persona den un forma mas eficiente y manera mester ta.

E curso ta consisti di e siguiente topiconan:

- Corporate Social Responsibility (Business & Human Rights)
- Business Continuity Plan
- Marketing
- Business Plan
- Business Law
- Small Business Administration & Finance

Empresario Prepara lo cuminsa dia 12 di april 2021 y ta consisti di 25 lesnan (dos biaha pa siman, teniendo cuenta cu e dianan liber den luna di april).
E curso lo termina 12 di juli 2021. Horario ta 7.00 pm pa 9.15 pm y pa e lesnan lo tin un schedule cu lo mester tene cuenta cune.
Ta bay duna e curso riba plataforma di ZOOM.
Mester completa tur e fasenan pa por logra un certificado na final.

P'e personanan cu tin curso EP I caba y ta desea pa participa na e 2 topiconan nobo cual ta "**Corporate Social Responsibility**" y "**Business Continuity Plan**", por haci esaki tambe na un prijs reduci pa tur 2 topico y lo ricibi un certificado si logra pasa e examen cu exito.

<u>Criteria pa atende curso "Empresario Prepara I":</u>

- Ta preferibel pa tin nivel di MAVO of equivalente. Diploma no ta necesario.
- Mester tin conocemento di computer y di e plataforma ZOOM.
- Conocemento basico di Papiamento, Hulandes y Ingles ta necesario.

Pa informacion y inscripcion por yama oficina di IDEA na 521-2439/521-2440/521-2400 of por manda un email na L.croes@deaci.aw.
Tambe por like IDEA su Facebook pagina: **Idea-Aruba**.

Riba Dia di Himno y Bandera no lo tin sorteo di Lotto



Lotto, e loteria di Aruba ta informa comunidad en general y e fiel hungadotnan di Lotto cu diahuebs awor, 18 di maart, no lo bay tin sorteo esaki en conexion cu nos dia nacional, Dia di Himno y Bandera. Tambe, tur e oficinanan di Lotto lo ta cera riba e dia aki.

Sorteo ta sigi normal riba diabierna 19 di maart, cu sorteo di merdia pa 2:30 PM y sorteo di anochi pa 7:15 PM. Lotto ta desea henter comunidad un feliz Dia di Himno y Bandera.

Sabiduria den nos alegria !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



NOS ta den siman di nos celebrashon y reflección di nos Dia Nacional, Dia di nos Himno y Bandera 18 di Maart. Tabatin e Festival di Canto y tabatin e competencianan Poeta di Patria 2021. Ambos actividad a conoce nan ganadornan cu lectornan por a admira den nos prestigioso corantnan local siman pasa. Lady Ruth, cu dos aña pasa a sali como tercer ganador den Poeta di Patria, a sigui su curazon inspira y a participa atrobe e aña aki, ya cu no tin limite den e participantenan.

E ta un competencia habri tur aña pa tur poeta, sin importa cu bo gana caba un of dos biaha, pasobra e inspiracion di amor pa nos patria nunca ta caba. Kemen, bo por participa cuanto biaha cu bo kier y si bo tin suerte gana atrobe. E ta keda un reto pa tur poeta cada aña atrobe. Nos pabien na tur e ganadornan di e Festival di Canto y di Poeta di Patria 2021. Nos ta felicita pueblo di Aruba cu nos Dia Nacional y ta laga e siguiente poema resona den boso mente, alma y curazon, pasobra nos tur ta stima nos dushi isla Aruba, nos hogar, nos cas.

E ta e poema cu cual Lady Ruth a participa den Poeta di Patria 2021, den Cas di Cultura hunto cu 13 otro participante. Pabien n'e comision organisador pa nan bon trabao. Pabien na Suzy Maduro kende a fungi como e Maestra di Ceremonia y Pabien na nos Ministro di Cultura sra. Xiomara Maduro pa su bunita palabranan e anochi ey. Ata aki e poema :

* * * * *

TUR CU TIN PA ARUBA !.

Nos pasado, Awe, nos futuro, nos tur ta stima nos dushi, elegante y bunita Aruba
Tur cu tin Aruba na pechu, awe nochi cu tapaboca bisti akinan presente
Nos tur ta sigui cuida nos mes y yuda nos prohimo ruman cu nos bon Dios na nos mente
Na Aruba tin hopi hende cu a ricibi un 'lintje' pa nan bon trabaonan di duna y yuda
Tur cu tin nos dushi isla firme y potente, na curason y na mente
Ta biba e.o. di turismo , su progreso interesante den projectonan y bon desaroyo
Tin cu ya a lubida su warawara, rembak, driguidek y panboyo
Mientras hopi keto bay ta stim'e cu un amor y pasion fuerte creciente
Aruba , mi dushi perla Aruba, mi no kier bo hoga of bay perdi nunca!
Bo pueblo cu gradicimento y su cordialidad ta e mihor fruta
Ohala cu nunca, nunca influencianan multicultural surpas'e
Tur cu tin, tur cu ta, tur cu sa ,cu di nos tur, amor y respet e merece
Den nos oracion tur dia pa Creador sigui proteh'e y bendicion'e
No laga olanan di odio, rabia of envidia caba cu'ne ni machic'e
Bientonan dushi di tur 4 skina, sigui refresca Aruba, nos humilde cas
Y tur cu tin, cu ta, cu sa.....cu aki nos ta biba bendiciona, den luz y na paz
Ya ta 35 aña di Status Aparte , resultado di trabao politico duro logra !
45 aña cantando nos Himno y Bandera, cu orguyo nos ta recorda y celebra!
Den aña 2021, marca y impacta pa e Coronavirus cu a cuminsa aña pasa
Nos gobernantenan y pueblo, cu fe y bon comportacion, ta sigui combati y enfrenta.



Tapando tur buraku kaminda tin vakatura.....

Zita ta nombra mesun hende komisario den diferente NV

WILLEMSTAD - Politika na Kòrsou en general a bira un aktividat asina sushi i oportunista ku no ta straño ku hopi hende no tin konfiansa den e kandidatonan aktual pa elekshon di Parlamento ni algun dje inisternan ku ta den gobiernu pero ku pronto lo tin di bati retirada.
Siman pasá e korant aki a referi na e kèintura i ansha ku tin den serka Minister Zita Leito pa nombra mas tantu komisario posibel den posishonnan ku ta vakante den empresanan di Gobiernu pa dje forma aki ora ku un koalishon nobo subi na mando, no tin espasio pa nan nombra nan hendenan di konfiansa den e funshonnan ei.

Karta ta saliendo ku velosidat di mitrayur “rat-tat-tat” di mr. Donald de Palm, Direktor di SBTNO pa raporta na Ministernan ki nota e por duna e kandidatonan predilekto dje Minister pa kendenan el a manda pidi e evaluashon obligatorio. Mientrastantu e Minister ta sigi lora su mes den mas problema ku broyo ku ni ku tentakulo di zeekat e no por resolvé problema ku e mes ta krea.

Siman pasá mes e Minister tabata envolvi den bululu pa un tereno na Jandoret kaminda batayon di simpatisante a bai kana den mondi tur na kamisa largu, pero a haña nan na kareda pa drenta outo kore bai ora yiu di un pionero ku a promove práktika di deporte, nan a kita tereno for di dje.

Ku ta trata aki di konsentrashon di poder i ehersisio di influensia den maneho i direktiva dje kompanianan ta mas ku opvio i kasi-kasi por ser konsiderá komo ilegal, inmoral i kriminal ounke e proposishon pa nombra komisario den dos diferente NV ta den un bachi legal.
E dos kompanianan en kuestion kaminda e Minister ke nombra e mesun persona ta Curt Belfor, kende ta hurista. E proposishon en kuestion a yega ofisina di mr. Donald de Palm dia 22 di januari ultimo pa nombra komisario den Hunta di Komisario na Woningbouw Curaçao N.V.
E persona ku ta komisario den dos diferente NV di Gobiernu ta sr. Curt Belfor, eksperto huridiko den e futuro joint venture entre Fundashon Wega di Number i Fundashon Wega di Plaka ku lo bai kai bou di un paraplu.
E hecho aki a sobresali, pasobra e propio partidonan ku ta den kampaña elektoral ta papia kuenta di duna hende chèns, pero si ora tin chèns i e mesun hende ta haña chèns dos biaha, no tin repartishon hustu. Un dje faktornan ku lo por yuda frena e tipo di faboritismo aki ta si huntu ku e proposishon di Minister pa nombra un kandidato pa komisario, e manda e lista di komisarionan ku ta den hunta aktualmente.
Di e manera aki SBTNO por hasi un chekeo i eventualmente lo por hasi un anotashon, no rektifika ni hala Minister su atenshon, pasobra nan ta hasi loke nan tin gana di tur manera, pero sikiera a anota esei pa futuro.

Den e kaso di nombramentu di komisario na Woningbouw nos a nota tambe un tendensia ku tin den e Ministerio di Zita Leito pa nombra Hulandes-Europeo siendo ku ya kaba tin reklamo ku hendenan ta puntra pa ki ta manda yiu di tera bai studia pa ora nan kaba, ta Hulandes Europeo ta den tur funshon kaba.

Discusion entre pareha a termina cu detencion









Dialuna atardi Polis a bay un adres situa pazuid di Santana di Paradera, unda un pareha lo haya un discusion. Na yegada di autoridad y despues di a scucha e version di e dama, a bay over na detene e homber.

Loke a hala nos atencion tabata cu e pleito lo a sosode dilanti un menor di edad, y por a mira e tristesa y miedo alabes riba cara di e mucha.

Cool Casino a bati bancarota, poniendo 30 tata di famia riba caya



Negoshi di casino, no ta manera antes. E biaha aki Cool Casino a keda declara pa Huez bancarota. Esaki te casino cu ta keda den Rui Palace Hotel.
Por lo menos 30 trahador cu te februari utimo tabata cobra subsidio di salario, pero aworaki nan ta riba caya, den sentido formalmente nan relacion di trabao lo caba p'e curator cu Hues a nombra.

Ta un hecho si, cu e casino aki t'esun cu mas a haye den problema. Awor e sindicato, FTA lo canalisa e proceso pa SVb paga nan añanan di servicio, cual ta cesantia, cu tin un proceso cu ne. Den lapso di menos di un aña, ta 3 casino a sera nan portanan. Loke nifica cu un grupo grandi di trahador a keda sin trabao,
Casinonan cu a sera nan portanan ta Excelsior Casino, Eagle Casino y awor Cool Casino. Y asina mes tin mas ainda cu ta den situacion financiero malo, cu por sera un ora pa otro.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta dj'E mi salbacion ta bini" Salmo 62 :1
Cu inmenso tristesa y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Juan Francisco Croes

Mihor conoci como Frans
* 02-04-1935 - 13-03-2021

Condecora como: RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE-NASSAU
Na nomber di su :
Esposa stima: Filomena Croes- Krozendijk
Su yuinan di crianza: Hildreth van den Berg- Krozendijk, Elenita Garcia y Maria (Dietje) Romero –Loor.
Su mayornan : Victoriano y Silvina Segunda Croes-Ras
Su rumanan : Anna Felecita y Manuel Lozano-Croes
Federico Victoriano Croes y Mercedes Croes-Marquez
Angelica (Rica) Croes
Emerita Imelda y Jose Vicente Medina-Croes
Jose Benito Croes y Martina (Olivia) Croes -Pietersz
Leoncito Emanuel Croes y Ingrid Croes-Dubero
Su suegronan: Emeterio (Techi) y Cleotilda Krozendijk
Swa y Cuñanan Alfonso "Boei" y Ulrika Krozendijk-Jacobs
Pedro "Shonpe" y Glenda Krozendijk-Kock
Andres "Dolf" y Isaura Krozendijk-Sarda
Glenda Krozendijk y Jose Fernandes-Perna
Ruben y Marlyn Krozendijk- Penja
Mirto Krozendijk
Hildreth y Rene van den Berg-Krozendijk

Tanta y Omo di respet : Juliana "Ninita " Krozendijk
Sra Vd.Alicia Krozendijk-Farro y famia
Vd. Freddy Maduro y famia
Sra Vd. Supriana Luciano y famia
Su sobrinonan : Jane Tromp- Hoevertsz, Gladys , Adele , Jane Lee y Freddy Lee, Ildo Croes, Lourdes de Cuba-Croes, Karel Croes, Albertico Croes, dr.John Croes, Meredith Croes, Carol Croes , Ivar Croes , Silvina (Sisi) Tromp-Medina, Jose Vicente Medina, Giovanni Croes, Vilma de Vries - Croes, Jovanka de Windt-Croes, Leony Croes, Leo Croes , Leonard Emanuel Croes y nan respectiva famia.
Seever, Dietwin y Isandra Krozendijk, Albee y dr. Eliza Fernandes-Perna, Reuben y Tahnee Krozendijk, y Kevin van den Berg y tur cu nan respectiva famia.

Primo- y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan, amigo- y conocirnan

Mescos cu famia: Elvia Taborda-Lopez Zapata, Lina y Leidy Zapata- Taborda y famia, (Medellin Colombia) y Diane Horowitz y Joe Wojak, (New Jersey), David and dr. Debbie Salanon, (New Jersey) , Famia Vicente Carbone na Venezuela y Yndiana Montes na Merca.
Su bon amigonan di cas : Noris Ramirez, Violeta Croes y Simon Thiel, Patrick Lampe y Martha, Nathaly y Werner Joho - Lampe , Helen y Betto Ruiz, Ruby Narain y famia, Berny y Nando Schouten, dr. Paula Lacle –Soto y famia, famia Romero-Loor y famia Garcia, Maikito Croes y esposa , Glenda y Epi Wever, Susan Maduro y famia, Sita Roos y famia, Eleisha Williams, Glenda Croes y famia , Irena y Isidro Henriquez y famia , Ifna y Alejandro Boekhoudt, Kathy y Jorge Vrolijk, Gabriela Harms y famia, Alberto de l'Isle y famia, Ursula Ahlip y famia.

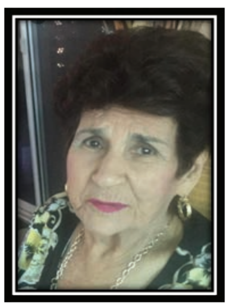
Demas famia: Croes, Soto, Ras, van Dinther, Dirksz, Lacle , Krozendijk, Krosendijk, Kock, Sarda, Fernandes-Perna, Penja, van den Berg, Farro, Maduro, Balentin, Suarez, Mathilda, Bikker, Marselia, Koolman, de Cuba, Tromp, Osorio, Luciano, Kolman y Vrolijk.
Grupo di Oracion Cu Confianza y Fe den Señor de Los Milagros di Buga ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 19 maart 2021.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 19 maart 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Birgen di Fatima na Dakota y despues pa Santana Catolico Santa Maria na St. Cruz.

Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristesa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Marcela Boekhoudt-Maduro

Cariñsamenteyama: "Mama" of Iya"
*23-11-1932 - †15-03-2021

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Corte di Prome Instancia awe tin un caso pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	M.J.D.G.	Uitspraak
08.15	B.G.R.S. G.R.L.	Uitspraak
08.30	S.J.F. S.A.K. E.D.F.	S.F. y K. y E.F. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 12 di augustus 2020 y di posesion di arma di candela riba e mes fecha aki. S.F. y E.F. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 9 di december 2019 y di kiebro y ladronicia den un cas y di heling riba e fecha menciona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:



Leon E. Quandt

Mihor conoci como "Leo"
*19-02-1953 - †10-03-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Martinus A. Tromp

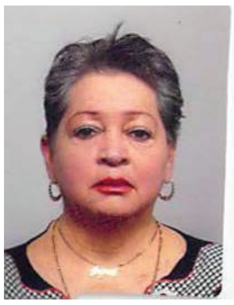
Mihor conoci como "Andres of Dede"
*05-11-1946 - †03-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den
cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami
na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di
Señor nos ta anuncia fayecimento di:



Ingrid Irena Gomez

* 20-10-1950 - + 12-03-2021

Yiunan Harvey & Mary-Jane Werleman-Lewis
Ludmilla Werleman
Iraida & Jeremy Croes-Werleman
George "Chaty" Werleman

Nieto- y nietanan Kimberly
Xiarenne & Cesar
Ferdinand
Jearoy & Zeline
Jea-Ann & Jonathan
Jamairo

Bisanieta Xaivienne

Bisanieto Reggie Noë

Mayornan † Jose Maria Gomez & + Maria Elizabeth Gomez-Klepper

Rumannan †Juanita Dubero-Gomez
† Viviana Gomez y Famia
Pascual Gomez y Famia
†Florentino "Mai" Gomez y Famia
Augustin "Onny" Gomez y Famia

Manera Ruman Johannes "Tusy" Webb

Omo Marcelo "Cheche" Gomez y Famia

Primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan y demas famianan na Aruba, Bonaire, Korsow y Hulanda

Ta invita tur amigo- y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di despedida y cremacion cu lo tuma lugar diabierna 19 di maart 2021 for 09:00-11:00 di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente:
Usa handsanitizer na entrada, tapaboca ta obligatorio y no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi ni aglomeracion.

Nos ta pidi encarecidamente pa no manda flor ni krans.

Den kaso di dòbel asesinato:

Fiskal a pidi 20 aña di kastigu pa Renny Ocando Curiel, pero Hues a dikta 12 luna

WILLEMSTAD - Fiskal Janssen a demandá un kastigu di prizon di 20 aña pa Renny Ocando Curiel. E kastigu di prizon menshoná ta kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo. Enfin, un otro sospechoso Thaino Mathilda di 25 aña di edat i ku abogado mr. Prevo na su banda, ya durante tratamentu di e kaso últimamente, a keda konsiderá liber di e akusashonnan relashoná ku e asesinato di S. Quammie i R. Gomez Hermoso, pero mas ainda tambe liber di maltrato di S. de Lanoy.

E siguiente akusado den e asesinato dia 9 di febrüari 2019, tabata Igabriel Alberto di 40 aña di edat, kende ta envolví tambe den e asesinato kruel n'e nogoshi di pan "Libanesa" riba Caracasbaaiweg. Pero den e kaso aki Fiskal a hasi demandanan di sea 20 aña, sea 30 aña òf sea 10 ana di prizon dependé kiko Korte husga den algun otro kaso ku tambe Igabriel Alberto ta metí aden.

Hues señora mr G. Edelenbos diktando sentensia a konkluí ku e pruebanan di Ministerio Públiko no ta konvinsente i asina ei a duna un kastigu di solamente 12 luna di prizon na Renny Ocando Curiel, kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo. Renny Ocando Curiel a bisa ku el a kore bai i no a tira, esei enbèrdat por a mira riba e vidio.

Pero 12 luna di prizon pa ta kómplise den e bendementu di arma di kandela, kitando e periodo ku el a pasa den aresto preventivo ta nifiká ku Renny Ocando Curiel por regresá su kas numa. Pa loke ta trata e hòmber Igabriel Alberto Hues mr G. Edelenbos a haña ku no tin sufisiente prueba ku e tabata presente na e sitio, komo ta a deklar'é liber.
A hasi uzo di testigunan anonimo D57 i F57 ku Hues finalmente no tabata masha bou di impreshon di esakinan su deklarashonnan.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 16 mart 2021 | Preis: $0,60

James Finies di NKBB

NO BAI VOTA, E TA UN TRAMPA

Curtis ku su tres pushinan stimá



Curtis de Palm ta un persona ku tin amor grandi pa naturalesa. Esaki a pone ku el a disidí tambe di bai biba na kunuku na Punta Blanku. Un kunuku ku tabata di su welo Pedon de Palm. Foto ta mustra Curtis ku tres pushi ku e ta kria. Dos di nan yama Any i Time. Esun di tres ta Amy. Hopi aña pasá Curtis tabatin un negoshi yamá 'Anytime Shake'. E siman aki por mira Curtis den un programa 'Aki Boneiru' na Bonaire.tv.

Pone bo kámara di telefon riba e 'barcode'

Saba ta fadá di Henry

Pandemia ta asentuá importansia di trabou sosial

Yamada dramátiko pa asumí responsabilidat

"Mi no a slùip drenta kas di niun muhé"

Saba ta fadá di Henry

KRALENDIJK - "Saba ta un isla chikí yen di prehuisio." Esaki Henry T.I. a bisa den Korte Komun di Hustisia. Djaweps 11 di mart último a trata apelashon di su sentensia. Riba 9 di sèptèmber 2020 Korte den Promé Instansia a konden'é na un kastigu di prizòn di 36 luna pa slùip drenta kas di hende, destrukshon, fornikashon di un hende inkonsiente, fornikashon di un menor di edat i intento di violashon seksual di un menor di edat.

E echonan kastigabel

Segun e akusashon, Henry T.I. den oranan di mardugá a kibra drenta kas di hende muhénan na Saba. Miéntras e víktimanan ta na soño Henri ta mishi ku nan inapropiadamente. Esaki a sosodé for di aña 2014 te ku 2020.

Korte den Promé Instansia a haña proba ku Henry a hasi esaki serka un dama di 72 aña di edat, un studiante, su propio kuñá i tambe un mucha muhé di 8 aña.

"Dikon bo tin e reputashon di ta un intruso?", hues mr. Veldhuisen a puntra Henry.

"Saba ta un isla hopi chikí. Ora nan akusá bo un bia, bo nòmber i persona ta keda shushá pa semper", Henry a kontestá.

Segun T.I. e ta inosente i pa motibu di e situashon aki el a pèrdè tur loke e tin, asta su pèrmit di residensia. "Mi tin 25 aña bibá na Saba, pero ora mi sali prizòn mi no mag di bolbe einan", Henry a bisa.

Tambe el a splika ku mayoria di e deklarashonnan ku el a firma ta eróneo. Mirando ku verbalisantenan a skirbi na hulandes i e no ta komprondé e idioma. "Nan ta bisa algu i skirbi otro kos. Ami no sa pasobra mi no ta komprondé."



E foto ta ilustrá Henry T.I. kompañá pa bewakernan di JICN rumbo pa sala di korte.

Ekspertonan forénsiko

Sikiater i sikólogo forénsiko, ámbos ta bisa ku e akusado no tin noshon di su problema di mal uso di droga. E tin karakterística di un narsista i ta yama su mes 'mal Henry' ora e bebe i usa droga. Na momentu ku e akusado ta bou di influensia di supstansia prohibí, e ta eksitá seksualmente i konsekuentemente hende muhé ta bira víktima.

Hues mr. Veldhuisen a papia ku Henry. "Ta remarkabel ku mardugá bo ta drenta kas di hende muhé vulnerabel. Nunka bo a drenta kas di un hòmber grandi."

"Mi ta atmití di ta adikto na droga i alkohòl. I bou di influensia bo ta hasi kos ku normal lo bo no hasi. Pero mi ta persistí di ta inosente", Henry a reakshoná.

Saba ta fadá di Henry

Pa Prokurador General mr. Angela no tin niun klase di duda ku Henry ta kulpabel. "E ta un peliger pa komunidat di Saba. Despues di sinta su kastigu inkondishonal e mester bai i kuminsá di nobo na un otro pais. Komunidat di Saba ya a dun'é sufisiente chèns."

Ministerio Públiko a demandá pa Korte konfirmá e sentensia di Korte den Promé Instansia.

Abogado mr. Winkel den defensa di Henry a pidi korte pa tene kuenta ku e sirkunstansianan personal di su kliente i apsolv'é di tur akusashon.

Hues a duna Henry e último palabra. "Mi ke sali mas lihé posibel pa bolbe kumpli ku mi responsabilidatnan. Pa por kuida mi yunan, mi mama i mi pareha."

Korte Komun di Hustisia lo tuma un desishon riba djaweps 1 di aprel benidero.

Segun Vise presidente di AFBW Jose Capella ;

"Mester enkurashá i motivá miembronan di sindikato pa nan bai vota."

KRALENDIJK-- Jose Capella, vise presidente di e sindikato AFBW, ta enkurashá i motivá miembro nan i tambe e pueblo di Boneiru , pa nan hasi uso di nan derechi sagrado di Voto i nan bai vota pa e elekshon di Tweede Kamer ku lo tuma lugá di 17 di mart awor.



AFBW no ta duna konseho di voto pa vota na ningun partido polítiko, pero si lo bisa, ku ora vota, vota pa un persona ku lo nifiká i atendé asuntu di nos hendenan i ku lo nifiká algu pa e isla di Boneiru. "Mas tantu hende vota, maske e kantidat di poblashon ta poko, pero e porsentahe lo bisa i nifiká hopi pa nos isla," Capella ta enfatisá.

Por ultimo e vise presidente ta hasi un apleshon pa kòrda tene kuenta ku e reglanan rondó di Covid 19 na momento di bai vota. "Si resultá ku bo no por bai vota tin e posibilidat tambe ku bo por outorisá un tersera pa vota p'abo", e ta finalisá bisando.

Siudadano Gabriël 'Gaby' Felix den karta habrí

Yamada dramátiko pa asumí responsabilidat

KRALENDIJK -- E palabra responsabilidat ta e stürwil i e guia den nos bida.

Responsabilidat ta algu ku den un komunidat organisá, ordená i eduká, ta deber ku kada un di nos komo siudadano mester tin i mester karga kompleto pa buena marcha di nos mes i esnan ku ta dependé di nos. Sin sentido di responsabilidat un komunidat tiki tiki, pokopoko i sigur ta bira bruá i ni maske sobrá siudadanonan si hasi nan esfuerso, lo yega un dia ku tur hende lo sinti e konsekuensianan pisá.

For di chikí nos mayornan ta siña nos ku un bida sin responsabilidat no ta ideal i ku esaki lo no funshoná tampoko den bo esfuerso nan pa bo logra lo ke bo ke den bida. P'esei nan a siña nos rèspèt pa otro si bo tambe ke wòrdu respetá. Den tempu bon, kòrda warda pa tempu di sekura. Sòru hasi bo bèst na skol, pasó sin preparashon bo chènsnan di logra den bida lo por keda limitá.

Kuida bo salú dor di kuida bo manera di kome, bebe, kore outo, etc. Rekonosé i duna atenshon na outoridat ku ta manehá pais, regulá i mantené òrdu di bo komunidat. Esei ta na interes di tur hende su bienestar.

Den tur e punto nan ku mi a trese dilanti e palabra responsabilidat ta presente sin ku e ta wòrdu menshoná. Pero ta kuné bo sentido di responsabilidat ta kuminsá evaluá i tuma desishon riba tur lo ke presentá den bo bida.

Nos komunidat ta pasando den momentunan ku nunka ántes nos a konosé aki na Boneiru. E Covid-19, huntu ku tur su variantenan nobo, ta birando un menasa hopi serio pa nos. Mira kon na nos hermana islanan Aruba, Kòrsou, pero tambe na Hulanda i na Merka, igualmente sobrá di mundu kuantu tristesa i restrikshon e ta trese den bida diario di tur hende. Ta algu ku ta distruí ekonomianan, kita posibilidat pa hopi di nos gana un pan.

No opstante ku tin vakuna (nan) ku por yuda salba bida di hende, lo dura ainda un tempu promé ku nos tin e bou di kòntròl. Esei no ke men ku nos a elimin'é, pasó e no ta bai.

E t'ei pa keda. Simplemente e vakuna ta yuda pa e no por hasí bo daño ekstrabagante.

Si nos ke yega pa nos tin nos isla bèk manera ántes, awor ta ora manera ta ferwagt di un bon siudadano di Boneiru pa nos tende i sigui 'al pie de la letra', loke nos Gezaghebber ta bin ta urgi pa nos tur hasi i logra huntu na bienestar di nos tur.

Nos mester tene nos mes un tempu estriktamente na su òrdu nan pa nos por logra bira e rumbo ku Covid-19 ké duna nos isla.

Sòru pa bo tuma bon nota di e medidanan tumá i sigui nan.

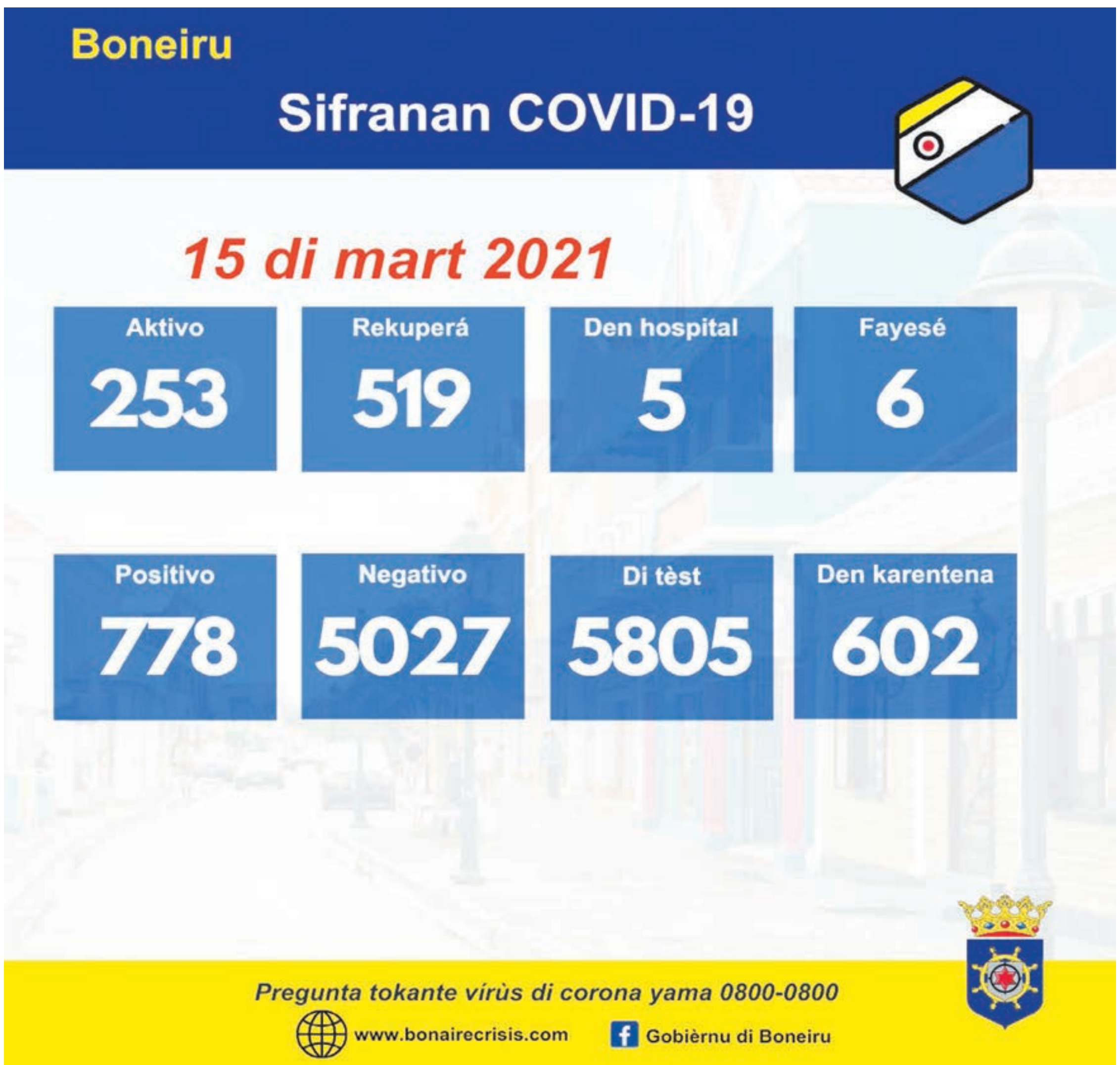
Ami, Gaby Felix, un siudadano konosí di edat, ku a logra hopi ku yudansa di Dios, di mi famianan i no ménos di boso mi kosiudadanonan, ta supliká boso, nos pueblo di Boneiru, pa nos tur ban karga nos responsabilidat, siguiendo guia di nos Siudadano Mayó, ku mester guia nos komunidat i isla den e temporada difísil ku tantu e komo nos tur huntu mester enfrentá.

Ban kumpli ku tur e medidanan ku a wòrdu imponé, inkluyendo bakunashon pa pronto Boneiru por ta bèk den "running" manera nos a kustumbrá. Boso tambe hóben nan, huntu nos por.

Gabriël Felix.

41 Persona mas a tèst positivo

KRALENDIJK-- Tin 253 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru, riba 15 di mart Tur kaso aktivo ta trata di hende di Boneiru. Di e 98 personanan ku a tèst ayera, 41 a resultá di ta positivo, miéntras 20 a rekuperá . Tin 5 persona hospitalisá. Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.





Liber: E kantante di jazz, Billie Holiday na 1948 ta rekobrá su libertat despues di a mustra bon kondukta den prizon.

Covid: Na 2020 Fransia ta ordená `lockdown` nashonal, miéntras ku Merka ta rekomendá pa menos ku 10 hende so por ta huntu i siudatnan den serkania di San Francisco ta hana konseho di `shelter in place`.

Gobièrnu ta apoyá trahadónan sosial riba nan dia

Pandemia ta asentuá importansia di trabou sosial

KRALENDIJK -- Awe 16 di mart 2021 ta dia mundial di trabou sosial. Trahadónan den e área sosial ta duna tur di nan parti dia aden i dia afó pa tur siudadano por desaroyá nan mes i partisipá den nos komunidat.

Hopi biaha esei ta tuma lugá lubidando nan otro responsabilidatnan. E trabou sosial ta un trabou di hopi dedikashon, pasenshi, komprenshon i amor pa nos próhimo.

E pandemia di Covid aki a demostrá aun mas e importansia di trabou sosial kaminda profeshonalnan ta hasi lo máksimo pa yuda esnan mas vulnerabel den nos komunidat.

"P'esei awe nos ke para ketu na e dia aki i felisitá kada trahadó sosial riba nan dia. Durante e pandemia tambe a mira kon koperashon entre e área sosial i inisiativanan partikular a trese proyektonan importante pa e siudadanonan", gobièrnu ta trese dilanti.

E tema mundial skohé pa e federashon internashonal di trahadónan IFSW ta: "Mi ta, paso nos ta, Fortalesé Solidaridat Sosial i Union Global."

Pa enfatisá riba e tema di e aña akí, Entidat Públiko Boneiru huntu ku Sentro Hubentut i famia lo a organisá un mini-konferensia pa su trahadónan sosial. Meta di e konferensia ta pa reflehá riba e tema, deliberá tokante e forsa i balor di e trabou sosial pa por hasi e trabou mas mihó posibel.

Debí na e pandemia di COVID -19 diputado Nina den Heyer ke enkurashá tur trahadó sosial di Boneiru pa reflehá riba nan trabou tan balioso i pensa kon huntu por aportá na drecha e kalidat di bida di esnan mas vulnerabel den komunidat.

Aksidente frontal

KRALENDIJK -- Riba djadumingu 14 di mart unaksidente entre dos outo a tuma lugá riba e kaminda di bai Rincon. Pa motibu deskonosí e outonan a dal frontal den otro.

Personal di ambulans a trata ámbosshofùr na e sitio despues di kua mester a transportá un di e shofùrnan pa hospital pa kontrol i tratamentu mas aleu.

Tim multidisiplinario den akshon

KRALENDIJK -- Riba djasabra 13 di mart, Kuerpo Polisial Hulanda Karibense den kolaborashon ku e direktorado di Supervishon i Mantenshon di Entidat Públiko i STINAPA, a tene un kòntròl multidisiplinario den vários bario i bich na Boneiru.

Durante e kòntròl a hasi kuater detenshon en konekshon ku violashon di reglanan di e ordenansa di emergensia, pa no duna oido na òrdu di polis i pa menasa i insulto di ámtenar den funshon. Ta trata aki di e hòmbernan di inisial R.M.C. di 25 aña, A.J.M. di 42 aña, M.E.S. di 32 aña i un dama di inisial I.E.J.M. di 32 aña.

Na algun sitio a duna atvertensia i/òf tep pa prevení aglomerashon i a pidi hendenan pa bandoná e sitio. E bichnan tabata drùk, pero tabata trata di gruponan chikitu aki aya ku tabata tene names na e distansia stipulá.

E tim multidisiplinario lo sigui kontrolá di forma aktivo e periodo benidero. Na momentu ku no ta kumpli ku e ordenansa di emergensia lo duna un prosèsferbal.

Partisipashon di parti Salú Hubenil Boneiru

KRALENDIJK-- E situashon di Covid-19 ta urgí ofisina di Salú Hubenil pa ahustá bishita na ofisina di konsulta. Kambionan ku tin ta lo siguiente:

E kontakto regular por keda kambiá si esaki ta nesesario i lo keda hasi telefónikamente enbes di kontakto direkto

Bakunashon ta tuma lugá solamente ku sita;

Si e yu òf e guia/mayor di e yu ta fèrkout, (ta nister,nanishi ta kore), tin tosá, doló di garganta òf keintura, lo traha un otro sita;

Ora di bishita na e ofisina un guia/mayor so por drenta ku e yu;

E guia mester bisti un tapa boka durante di e bishita.

Pa pregunta tokante di kresementu, desaroyo, alimentashon i bakunashon di e yu bo por yama òf app libramente riba un di e siguiente numbernan:

717-7300 8or – 2or
701-5256 8or – 2or
701-5258 8or – 2or

Bakunashon ta di gran importansia pa reforsá imunidat pa malesanan spesífiko.

Nan ta protehá e yu, i ta kontribuí na mes momentu na bienestar general di salu di komunidat. Ta importante pa asina huntu yuda karga responsabilidat pa nos bakunanan.Si e bakunashon pa un òf otro motibu keda posponé pa algun dia òf siman, esaki lo no trese ningun riesgo pa e yu.

Insulto i menasa di polis

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá riba djabièrnè 12 di mart, alrededor di 2.30 or, a detené un dama di inisial V.M.H. di 30 aña en konekshon ku insulto i menasa di ámtenar den funshon i pa no duna oido na òrdu di polis.

E sospechoso tabata enbolbí den un pleitu entre amigu durante di kua a destruí un winshil i polis a bai intervení.

A konfiská skuter

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di anochi riba djadumingu 14 di mart a konfiská un skuter na Kaya Caracas, despues di un persekushon kòrtiku. E shofùr a haña un prosèsferbal pa kore sin hèlm bistí, sin plachi di number, sin reibeweis i sin seguro.

Banda di esei el a haña un prosèsferbal tambe komo ku e no por a identifiká su mes.

Kòntròl lei di droga

KRALENDIJK -- Riba djabièrnè 12 di mart, durante un kontrol rutinario, a kontrolá un vehíkulo den kuadro di Lei di Opio en konekshon ku un holó fuerte di mariwana ku tabata sali for di e outo.

Durante di e kòntròl aki a bin topa ku kantidat chikí di mariwana, vürwèrk, i un peso i a konfiská esakinan. Dokumentunan di e vehíkulo tabata na òrdu.



Mi ke kuminsá na felisitá Raimunda Martis ku su kumpleaño. Anke ku mi tin basta tempu sin mir'é, mi ta konsiderá Raimunda manera un mama pa mi. Lástima ku henter e pandemia di Covid aki a pone ku mi ta preferá pa no bishit'é. Mi pensamentunan ta ku Raimunda sí, djis pa e hasi. Ta un di "mi hendenan".

***

Papiando di Covid, e enfermedat aki ta sigui gara víktima rònt di dje. E no ta diskriminá. No kere ku e no por yega serka bo. E ta ataká ora ku ménos bo kere. Manera amigu di BONERIANO, Aimed Ayubi, tambe a bira víktima i asta m'a komprondé ku e ta hospitalisá. Di mes pronto rekuperashon na Aimed i mas miembro di su personal di radio.

***

Mi rekomendashon ta pa bai bakuná. No laga nan spanta bo ku yen di teoria pa no bai bakuná. Ta bo bida. Ta abo ta disidí si bo ta bai bakuná òf nò. Ami a bai bakuná i mi ta sinti mi seif. Asta nan a saka mi foto ayera pa bai riba poster. E dianan benidero e lo mester sali.

***

Mañan ta dia di elekshon na Hulanda. Pa nos tambe, siendo parti di Hulanda, tin oportunidat pa depositá voto. Tambe mi ta rekomendá boso pa bai vota pa e partido i polítiko ku boso ke. No laga ningun hende stroba bo di bai vota. Ta bo derecho di voto i niun hende por tòrnu na esaki. Si esnan ku ta kore kampaña pa no bai vota no ke bai vota, ta nan asuntu. Pero abo bai vota!

***

Mientrastantu na Kòrsou tambe lo tin elekshon djabièrnè awor. Si mi tabata por a vota na Kòrsou, lo mi a vota MAN. Sin duda. Mi ta haña ku e partido ei a profilá bon den gobernashon último añanan. Pero Kòrsou no ta mi isla, pues mi no tin nada di bisa. Pero si mi tabata biba riba e isla ei MAN lo a haña mi voto sin falta.

***

James Finies di NKBB

NO BAI VOTA, E TA UN TRAMPA

KRALENDIJK -- James Finies di Nos Kier Boneiru Bèk (NKBB), manera por a spera, su konseho ta pa pueblo di Boneiru no bai vota òf pa vota blanku den e elekshonnan pa Tweede Kamer ku ta tuma lugá mañan 17 di mart 2021. Pa diferente motibu Finies ta haña ku no mester bai vota òf vota blanku, ya ku e elekshonnan akí na su opinion ta un trampa. "No tin no tin otro alternativa ku konsehá pueblo Boneriano pa no bai vota pa no kai den e trampa di elekshon pa Tweede Kamer di Hulanda", Finies ta trese dilanti den un komunikado di prensa.

No ta respetá

Finies ta haña ku no mester bai vota, pasobra no ta respetá nos referendum i nos demokrasia, ni nos derechonan, tampoko lei internashonal ku nan mes a firma den tratadonan den Nashonan Uni. Finies: "Nan lo usa bo voto pa bisa ku ta bo mes boluntariamente a legalisá e status ilegal aki i ku ta bo mes ta bai kontra bo mes voto No den referendum di 2015. Un di e motibunan prinsipal pa Nashonnan Uni por pone nos bek riba lista di protekshon di Teritorionan-Sin-Propio-Gobernashon".

Ta e mes Knops i otro polítikonan i gobièrnu hulandes, asistí pa nan aliadonan lokal ku no ta respetá nos manera di biba, kultura, norma i balornan, tradishonnan, ta trapando nos derechonan, awor tin e kurashi di pidi pa vota pa nan, Finies ta sigui splika.

Protesta

Otro motibu pa no bai vota ta ku e lidernan boneriano ku pueblo a vota pe i ku ta den gobièrnu, no tin poder ni nada di bisa i ta representante di reino, manager di programa, Knops i hulandesnan na Den Haag ta sigui disidí. No vota ta un muestra tambe ku no ta di akuerdo ku tur plaka di belasting ta sigui bai Hulanda i ku ta uza e plaka akí pa manda hulandesnan oropeo pa bin traha na lugá di hendenan lokal, miéntras ku bonerianonan ta sigui biba den pobresa.

Si keda sin vota, segun Finies, esei ta un protesta i ta demonstrá ku no ta di akuerdo ku Tweede Kamer ta imponé leinan inmoral riba e pueblo aki. Finies:



"Nan no ta respetá e pueblo ku a lucha pa yega na su negoshi, kas i biennan. Nan ta imponé leinan inhustu i impuesto pa kibra negoshi di e boneriano i ta kita su edifisio, kas, tereno, trabou i ta sigui enrikesé nan mes a kosto di nos isla."



LAGA NOS TA HUMILDE

Skritura: Lukas 14:7-11

"… ken ku halsa su mes lo wòrdu umiyá, i esun ku umiyá su mes lo wòrdu halsá." v.11(BS)

Lei di gravedat ta bisa, ku ora tira un opheto ariba, e ta bini bèk abou, kier men tera su forsa ta trèk tur opheto trese bèk serka dje. Pero en kambio e lei di Kristu ta bisa ku ta nesesario pa nos baha nos mes promé ku nos por subi; ku otro palabra nos mester humiá nos mes promé ku nos por keda halsá.

Den e promé versíkulonan di e kapítulo akí nos ta mira ku Señor Hesus tabata invitá pa kome na kas di un lider di fariseonan. E ekspertonan di Lei i e fariseonan tambe tabata invitá. Den e tempu ei tabatin lugánan spesial reservá mas dilanti pa hendenan importante. Señor a opservá kon e eskribanan i fariseonan tabata tuma e lugánan reservá pasobra nan tabata kere ku nan ta esnan importante.

Einan Señor a eksortá e invitadonan ku na un fiesta di kasamentu nunka un hende mester tuma e lugánan mas dilanti, pasobra e doño di fiesta por manda bo mas patras, i esei lo ta un bèrgwensa. Ta mihó tuma e lugánan mas patras, i laga e doño disidí pa invitá bo pasa mas dilanti, esei lo ta un onor. E siñansa prinsipal akí di Señor ta tokante di "e importansia di humildat".

"Laga nos ta humilde"; no sinti nos mas importante ku e otro, no buska e lugánan mas dilanti, laga nos duna preferensia na otro, esaki ta agradá Señor i tin rekompensa mará na dje di parti di Dios. E poder di shelu ta atraé e personanan humilde i ta rechasá esnan orguyoso.

Fabio F. Semeyá Chali, Guatemala

Laga nos ta humilde, pa Señor halsa nos!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.



Muhé den historia di Boneiru (7)

Tur aña dia 8 di mart ta konmemorá 'Dia Internashonal di Hende Muhé'. E dia aki ta pará den señal di e militansia i e sintimentu di solidaridat di hende muhé rònt mundu. Konmemorashon di e dia aki a originá den siglo 20, pa motibu ku hende muhénan a sali dilanti pa nan derecho, entre otro riba tereno di labor i derecho di voto. 'Dia Internashonal di Hende Muhé' ta konmemorá e promé wèlga di muhénan den industria di tèkstil i paña. E wèlga aki na New York, Estádos Unídos, a forma inisio di e emansipashon di hende muhé. Den un seri di algun artíkulo BONERIANO, kumpliendo ku su tarea edukativo, ta tira lus riba hende den historia di Boneiru.



Influensia katóliko

Historiadó Arthur Sealy den un artíkulo publiká den korant di Pasku di Extra a krea un bon imágen di e muhé den bida sosial na Boneiru. El a ubiká su artíkulo den e bario Nikiboko Nort, pero mayoria ingrediente ta representativo tambe pa otro barionan.

Arthur: "Religion katóliko tabatin hopi influensia riba e bida sosial di Nikiboko Nort. E bida religioso ta manifestá su mes den deboshon, adorashon i práktikanan religioso relashoná ku nasementu, risibimentu, kasamentu i morto."

"Den lunanan di mei, yüni i òktober mayoria di kunukero ta reuní anochi pa resa rosario i hasi orashon. Luna di mei ta dediká na La Bírgen, yüni ta dediká na Sagrado Kurason i òktober, luna di flor i di grasia, yen di splendor, na La Bírgen Maria."

Den e artíkulo di Arthur Sealy ta sali dilanti ku spesialmente den Nikiboko Nort tabatin hende muhé ku hopi influensia. Por ehèmpel por ripará ku algun hende muhé di e parti aki di Nikiboko tabatin nan propio kunuku, manera e kunuku 'Briyante' di Cathacharina (Shon Katrin) Emerenciana, kunuku 'Santa Maria' di Justina Egbrechts i tambe kunuku di Isabel Bernabela.

Kongrenista

"E influensia katóliko a duna fruta, den sentido ku na Nikiboko Nort tabatin hopi miembro di kongregashi i personanan ku a haña vokashon pa bira sùr. E kongrenistanan di Nikiboko Nort promé ku 1920 ta Maria Luisa de Palm, Celestina de Palm i Maria Martha Rosario. Despues a sigui Sabelita de Palm, Victoria de Palm i Amelia Cicilia. E miembronan tabata haña un sinta blou ku medaya di La Bírgen i e lider ta haña un sinta kòrá. E reglanan tabata hopi estrikto a yega di sosodé ku un miembro no kasá a sali na estado i e mama a bai ku e yu pastor pa entregá e medaya i pa pastor duna e yu un bon skual", Sealy a skirbi.

Historia di katolisismo na Boneiru no ta kompletu si no pone atenshon na e hende muhénan konosí komo kongrenis. E palabra kompletu mes ta kongrenista. Ta hende muhénan ku hopi zelo ku tabata yuda den tur sorto di trabou den e parokianan katóliko di Boneiru. E hende muhénan aki tabata duna instrukshon di katisashi, nan tabata resa rosario, guia enfermonan, yuda pastor den misa i nan tabata hasi hopi trabou apostóliko mas.

Pa haña un bista di e fenómeno òf movementu di kongrenis na Boneiru mester konsultá e buki 'Isla di Papa Cornes' di Pastor Nooyen. E ta kuminsá na splika den e buki aki ku ta difísil pa mustra ki grandi influensia di Cornelis Marten, Papa Cornes, tabata riba e bida religioso di Boneiru, spesialmente riba hende muhé. Un echo ta ku Papa Cornes su trabou i bida a inspirá hopi hende muhé riba e Boneiru di siglonan 19 i 20 pa bira kongrenis i/òf hasi trabou pastoral.

Hopi zelo

Algun di e personanan ku Nooyen ta menshoná den su buki ta Luisa Schotborgh, Maria Cleta Kock, Francinet Rosario, Doorchi Boezem, Lotje Schermer i Teresita Megaris. Nan tur tabata hendenan kristian tur afó ku tabatin un zelo pa alma di e hende. Nan a demonstrá e zelo aki den nan trabou di katisashi i di reuní hende den nan kas pa resa.

Nooyen: "Ta e espíritu di Papa Cornes a sigui biba den nan? Ta un rasgo di karakter ku e pueblo di Boneiru a risibí tempu ku padernan spañó a traha riba e isla aki? Òf ta padernan hulandes a pone bon simia den kurason di e pueblo boneriano ku a brota asina? Òf ta un kos ku ta den karakter propio den e rasa boneriano? "

Nooyen ta konkluí ku kisas ta di tur un poko. E ta opiná ku rèspèt di Boneiru pa Papa Cornes ta grandi. Su nòmber lo keda semper den boka di hende.

Tabata bou di Pastor Basilio di Playa ku a prinsipiá e trabounan pa lanta un kongregashi na Misa di Playa. Pero e kongregashi a bira realidat bou di Pastor J. Kock, ku tabata kapelan bou di Pastor Basilio.

Den archivo di Misa di Playa Pastor Nooyen a topa ku un dokumento hopi balioso ku ta duna un bista di e bida i trabou di kongrenisnan na Boneiru. E dokumento aki su título ta: Immaculata Conceptio B.B. Virginis.

Na 1855 un grupo di hende deboto a kuminsá reuní pa lanta un kongregashi. Tur djasabra i djaweps nan tabata bini huntu den misa. Fiesta di 'Immaculada Concepcion di La Bírgen Maria' tabata nan fiesta spesial. Un di e kongrenisnan aki tabata Anna Maria Walter, kende a muri nèt den e aña.

Den mesun aña 1855 Pader Kock a kuminsá ku un kongregashi pa muchanan di skol. Den e dokumento en kestion ta papia di "muchanan di skol di sùr", pero sùrnan di Roosendaal a yega Boneiru te dia 20 di yanüari 1856 numa.

Na 1856 Pader Kock a invitá tambe e hende grandinan ku a kuminsá riba nan mes kuenta pa drenta kongregashi. Pa motibu ku tabatin aspirante so, ta e aspirantenan aki mes a skohe un direktiva pa kongregashi, ku tabata konsistí di Magriet Hart, Magriet Marchena, Ariette de Groot, Jeanette Marchena, Martijn Megares, Petronilia Henriëtte Nicolaas i Amalia de Palm.

Promé profeshon

Dia 20 di ougùstùs di aña 1859 a hasi e promé profeshonnan di kongregashi na Boneiru. P'esei nan ta konsiderá e fecha ei komo esun ku e movementu di kongregashi a kuminsá riba e isla aki. E dia ei 25 persona a hasi nan profeshon i a bira kongrenista. Dia 8 di desèmber 8 persona mas a hasi nan profeshon.

Di e 35 miembronan di kongregashi na 1856 mayoria grandi tabata hende muhé. Nan tabata: Dorothea Catharina Hart, Maria Margaritha Hart, Jeanette Marchena, Fransisca Henriette Henriquez, Philipina Elisabeth Hart, Doloria Asencion Piar, Maria Luisa Schotborgh, Ana Catharina Hart, Fransisca Gijsbertha Thodé, Petronilia Henriette Nicolaas, Maria Jacoba Boom, Maria Luis de Palm, Maria Martha Rosario, Maria Martha Marchena, Anna Catharina Nicolaas, Anna Cosma Thodé, Gertruida Marchena, Magdalena Gijsbertha Hart, Antjie Thielman, Maria Gertruida Martijn, Paulina Schotborgh, Gijsbertha Nicolaas, Elisabeth Marchena, Eluisa Ijzeroet, Celestina de Palm, Ogenia Thodé, Maria Magdalena de Groot, Petronella Mathilda, Amalia Schermer, Magriette Victoria Marchena i Luisa Adelina Hart.

Den e añanan ku a sigui otro personanan ku a bira kongrenis tabata Alfonsina Blijde, Maria Martha Laroché, Maria Magdalena Hart, Teresita Megares, Aleida Briet, Anita Erado, Helena Hart, Betsy Beukenboom, Maria Teresa Sillië, Uranie de Jongh, Sally Newton, Mathia Mathilda Chigaray, Maria Calvo, Emma de Veer, Doortje Leseur i Maraya Debrot.

Por lesa den e relato ku kongregashi ku diferente kongrenis a bira sùr despues. Esun promé tabata Maria Gertuida Martis, nasé na 1833, yu di Alexina (Pe China) i Johan Nicolaas Martijn.

Na 1857 Maria Gertruida Martis (tin bes tambe menshoná komo Martijn) a bai Kòrsou pa bira sùr. El a drenta kombento di Sùrnan di Breda, na unda Hòspital St. Elisabeth ta situá aktualmente. E tempu ei e tabata hòspital pa leproso.

Lástima ku ya na aña 1862 Sùr Elisabeth, manera su nòmber religioso tabata, a fayesé.

Ignes Domacassé

Ignes Domacassé tabata un hende di Rincon ku rònt di aña 1850 a bin biba den e pueblo konosí awendia komo Tera Kòrá. E tabata un katibu di rei ku mester a traha den e saliñanan di salu na parti sùit di Boneiru.

Rònt di aña 1850 gobièrnu a fòrsa un kantidat di katibu di Rincon pa bai biba na Tera Kòrá. Aya nan tabata mas serka di Saliña, nan lugá di trabou, di manera ku nan no mester a pèrdè hopi tempu pa kana yega Saliña.

Na prinsipio e pueblo aki tabata

yama 'Mundu Nobo'. Historiadó Johan Hartog ta kere ku masoménos na 1910 e nòmber 'Tera Kòrá' a originá. Pero den archivo di Misa San Bernardo Pastor Nooyen a topa ku papelnan ku ta indiká ku for di 1864 kaba tabata papia di e nòmber Tera Kòrá.

Ignes Domacassé tambe a traha pues den e saliñanan na sùit. Komo katibu el a karga piedra tambe pa traha e kas di gezaghebber na Playa i tambe pa konstruí Passangrahan. E tabata un persona religioso ku kada bes hendenan tabata buska pa para komo madrina di boutismo na Misa di Playa. Tambe e tabata duna katisashi na tantu mucha komo hende grandi, pa asina siña nan resa 'Nos Tata' i 'Ave Maria'. Den su mangasina, ku tabata mas grandi ku su kas, Ignes tabata reuní hende pa resa rosario.

Na 1859 Ignes Domacassé a kasa ku Andres Johan Emerenciana. Na 1900 el a muri na hòspital di Kòrsou na edat di 99 aña.

Luisa Schotborgh

Un otro dama boneriano sumamente religioso tabata Shon Luisa Schotborgh ku tabata duna katisashi na e muchanan di skol públiko. Mainta for di 8'or te 9'or Shon Luisa tabatin e muchanan bou di su guia den Misa di Playa.

Nan ta konta ku e pober muchanan tabatin miedu di Shon Luisa, pasobra e tabata sumamente severo. E no tabata hasi wega. Semper e tabatin un kabuya huntu kuné ku e tabata usa pa suta esnan mala mucha. Tin bes tambe e tabata straf mucha dor di pone nan hinka rudia i tene dos piedra pa dos ora asina den nan man.

Shon Luisa tabatin un dede steif. Esaki tabata su dede indikadó. Hopi bes den lès e tabata usa e dede aki, loke tabata kousa hopi hilaridat serka e muchanan. Pero nan tabata tene kuidou pa no hari duru, pa Shon Luisa no straf nan.

Luisa a drenta kongregashi na aña 1856. Un aña despues el a bira prefekto di kongregashi. El a keda pa hopi aña den e funshon aki. Kada bes nan tabata bolbe skoh'é.

Pero Shon Luisa, ku tabata severo ku e muchanan,no tabata un persona fásil pa otro hende tampoko. Anke e tabata yuda pastor bon, tòg un dia el a kue pleitu ku pastor. E problemanan a bai dje leu ei te asta ku Shon Luisa Schotborgh mester a sali for di kongregashi, siguiendo òrdu di konseho di kongregashi.

Shon Luisa sinembargo no a gusta loke a pasa i a biaha pa Kòrsou pa papia personalmente ku Obispu. Lástima ku Obispu no por a duna Shon Luisa rason. E insidente aki tabata na aña 1872.

Paulina Schotborgh, su ruman, a demonstrá solidaridat ku Shon Luisa i e tambe a sali for di kongregashi. Luisa a muri na Kòrsou na edat di 91 aña na 1919.

Maria i Teresita

Loke Ignes Domacassé tabata pa Tera Kòrá i Luisa tabata pa Playa, esaki Maria Cleta Kock (Tantan Marí) tabata pa Nikiboko. Den e bario aki tabatin tambe Teresita Megares.

Tantan Marí tabata reuní hende pa resa rosario i otro orashonnan, pa duna katisashi na tantu mucha komo hende grandi. Tambe e tabata prepará hendenan ku tabata bai kasa. Su kas tabata situá meimei di Nikiboko.

Tantan Marí tabata un dje miembronan di Terser Órden di San Dominico. Naturalmente e tambe tabata kongrenis. Maria Cleta Kock a nase dia 26 di aprel 1848. Su tata i mama tabata yama Martinus i Hermina Kock.

Na 1880 Maria Cleta a bai Kòrsou pa bira sùr, pero e no a sigui den kombento. Pronto el a regresá Boneiru. Sinembargo el a sigui biba pa Dios i pa hende komo 'Derde Ordeling' i kongrenista. El a muri na aña 1934.

Un otro kongrenis di Nikiboko tabata Teresita Megares. Maria Teresa Megares a nase dia 18 di yüli 1849. Su mayornan tabata yama Martijn Megares i Susana Marchena. E tabata un di e promé kongrenisnan na Boneiru. El a muri na 1926.

E último añanan di su bida Teresita no por a kana mas, komo ku nan a operá tur dos su rudianan. El a keda manera paralisá. Teresita a siña muchanan tambe den e tempu ei traha sombré den un kas na Antriol Pabou. El a siña nan traha tantu sombré di kabana latai komo di yipiyapa (palabra ku ta bini di Ciudad de Jipijapa na Ecuador).

Nèchi Rosario

Un amiga kongrenis di Teresita tabata Francinet Thodé di Antriol. Su kas tabata keda pariba di e kaya prinsipal den Antriol, konosí aktualmente komo Kaya Korona. Te ainda por topa ku famianan Thodé den e área na unda el a biba. Su nòmber di kariño tabata Nèchi.

Teresita i Francinet tabatin mesun edat. Tur dos a nase na luna di yüli 1849. Francinet a nase dia 23 di yüli. Tur dos a risibí nan promé Santa Komunion riba mesun dia. Nan tabata forma un par. Mas despues Teresita a duna Francinet un prenchi komo rekuerdo na nan Promé Santa Komunion. Riba e prenchi aki Teresita a skirbi: "Francinet Rosario a hasi su promé Santa Komunion. Boneiru 25 di desèmber 1895. Pastor Basilio, pidi bon Dios pa su amiga. M. Teresita Megares".

Na 1881 Francinet a drenta kongregashi. E tabata tambe un Derde Ordeling di San Dominico. Komo kongrenis i Derde Ordeling Francinet a komprondé su deber di apostolado bon. E tabata prepará hóbennan pa promé Santa Komunion. E tabata duna katisashi na hende ku tabata bai kasa. Kada bes e tabata bai papia ku hendenan ku no tabata komportá nan mes bon. Ora ku hende tabata bai muri tambe nan tabata yama Francinet pa resa i papia ku e enfermo, yudand'e asina den su último momentunan di bida.

Sin duda Francinet tabata un gran yudansa pa pastor den esaki, komo ku hendenan no sa yama pastor i enfermo mes tampoko tabata pensa pa hasi esaki.

Mas aleu Francinet tabata resa rosario despues di morto, esta rosario di ocho dia. Den e tempu ei no tabata paga hende pa resa rosario. Nan tabata resa pa Dios so.

Nèchi Thodé, alias Nèchi Rosario, a kasa ku Carolus Janga pa misa so, no pa 'Raad'. El a muri dia 24 di yanüari 1927.

Doorchi Boezem

Nort di Saliña tambe tabatin su hendenan ku zelo apostóliko. Un di e personanan aki tabata Dorothea Boezem, kariñosamente yamá Doorchi, kasá ku Frits Boezem. Doorchi tabata kongrenista i Derde Ordeling. Meskos ku e otronan Doorchi tambe sa siña tantu hende grandi komo mucha katisashi. Den kuaresma Doorchi tabata reuní hende na su kas pa resa rosario di 5'or pa 6'or di atardi.

Georgina Dorothea Boezem a nase dia 22 di aprel 1844. Na 1874 Doorchi a kasa ku Frits Boezem di Playa Pabou. Nan no tabatin yu. Doorchi a muri dia 4 di mei 1931 na edat di kasi 84 aña di edat.

Chi Mari

Den un época mas despues Chi Mari Anthony di Nort di Saliña tambe a traha komo trahadó pastoral. Su nòmber mes tabata Maria Petronilia i el a muri dia 16 di novèmber 1981.

Chi Mari tambe tabata duna katisashi na muchanan di Nort di Saliña. E tabata reuní muchanan na su kas pa resa rosario den lunanan di mei i òktober. Riba djadumingu e tabata bai misa ku e muchanan aki.

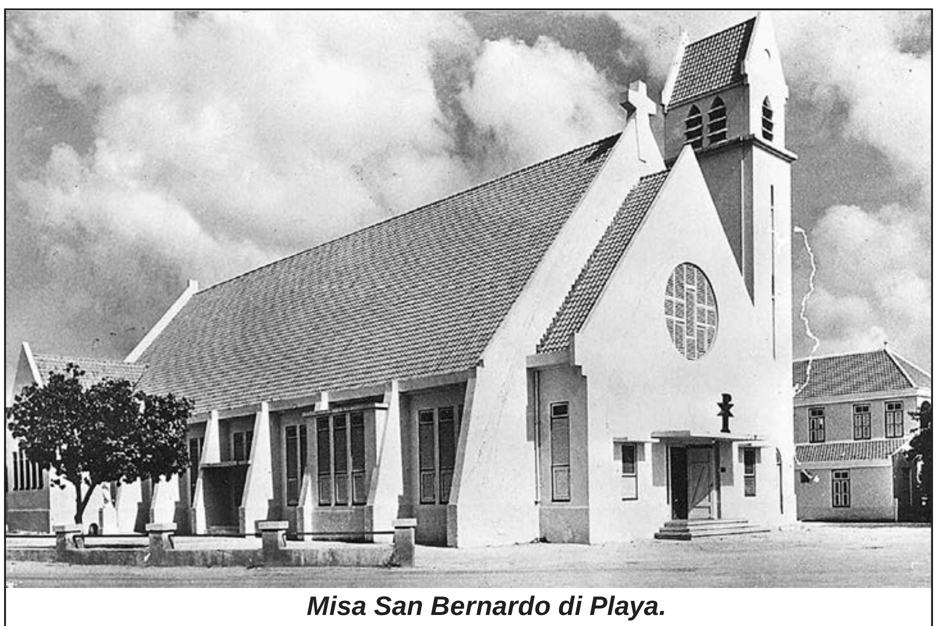
Den e tempu ku Chi Mari tabata mas aktivo ku su trabou pastoral ya kaba Misa di Coromoto na Antriol a habri. Otro personanan ku tabata yud'é den e trabou aki tabata Virginia Salsbach-Nicolaas, un otro hende religioso di Nort di Saliña. Chi Mari tabata miembro prominente di Legion di Maria.

Chi Mari a nase na aña 1898. For di chikitu e tabata kriá pa su tanta Octavia Semeleer, ku tabata ruman di e mama di Chi Mari, Jeanette Fransisca Anthony-Semeleer. Ademas e dos famianan aki tabata biba e mesun kurá na Nort di Saliña. E ruman di Octavia, Pedro Semeleer, tabata kasa ku Benedicta Antoin, ruman di Frits Anthony. Dos ruman pues a kasa ku dos ruman.

E famia Semeleer aki tabata hopi religioso. Por ehèmpel Clarita Semeleer, ruman di Tavia, tabatin kustumber di bai misa riba buriku, ku e tabata mara na un palu pa nort di misa di Playa, miéntras ku e tabata hasi su orashonnan paden.



Religion katóliko tabatin hopi influensia riba e bida sosial di e hende muhé.



Misa San Bernardo di Playa.

Inisio di biba ku guia pa hóben na Hulanda Karibense

KRALENDIJIK--Den un investigashon resien riba e problemátika di adolesente na Hulanda Karibense, e importansia di posibilidat pa akohida di hóbennan vulnerabel ta bin dilanti. Partikularmente e kombinashon di alohamentu ku guia adishonal ta importante pa por dal e paso pa adulto. P'esei Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (ZJCN), riba 15 di mart a start un proyekto piloto di dos aña Biba ku guia.

E proyekto piloto Biba ku Guia (Begeleid Wonen) ta pa hóbennan di 16 te ku 23 aña na Boneiru, Saba i Sint Eustatius, ku pa tempu largu ta den un trayekto di yudansa serka Kuido pa Hóben i ku mester dal un siguiente paso pa bira mas independiente. E hóbennan akí no por bai kas bèk, pa motibu ku e situashon na kas, no opstante ku a hasi uzo di yudansa pa largu tempu, no ta kambia.

Guia intensivo

Hóbennan den e fasilidat biba ku guia ta haña un trayekto di entrenamentu den fase i intensivo pa siña biba riba nan mes. E trayekto akí ta kuadra ku e yudansa eksistente di Kuido pa Hóben. Basá riba un plan di kresementu personal e hóbennan den e fasilidat di biba ku guia ta pasa tres fase. Kada fase konosé metanan edukativo personal ku ta kuadra ku e grado di independensia di e hóben.

Segun e tres fasenan ta progresá, independensia di e hóbennan ta oumentá i e guia lo bira ménos intensivo. E guia ta dirigí entre otro riba ampliashon di e kapasidat pa para riba propio pia, independensia, kuido propio i siña abilidatnan sosial relashonal i práktiko. Meta di biba ku guia ta, pa hóbennan den di dos aña ta apto pa nan mes duna direkshon independientemente na nan bida.



Regiline Sambo, lider di tim di Kuido di Hóben na Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (ZJCN): “E fasilidat nobo di biba ku guia lo bai amplia e oportunidatnan den futuro pa un gran kantidat di hóben di Boneiru, Saba i Sint Eustatius.”

Alohamentu i sirkulashon

E proyekto piloto di dos aña a kuminsá 15 di mart 2021. E fasilidat di biba ku guia ta alohá den un kompleho di apartamentu na Kaya Sabana na Boneiru.

Na e momentunan akí ta evaluando huntu ku koperativa di bibienda Fundashon Cas Bonairiano (FCB), si por konstruí un edifisio nobo, unda por sigui di forma struktural ku e proyekto di biba ku guia.

Banda di esei FCB ta investigá si por pone kasnan di hür sosial na disposishon di hóbennan ku finalisá e trayekto di biba ku guia ku éksito, di manera ku por garantisá ku tin sirkulashon di e hóbennan.

Yate di bela a pega riba kosta

KRALENDIJK --Djabièrnè anochi e Sentro di Reskate (RCC) di Wardakosta a haña un yamada via de VHF 16 di un yate di bela ku a enkontrá problema banda di Boneiru. RCC inmediatamente a manda e avion Dash di Warda kosta pa bai investigá kiko tabata pasando.



Na yegada di e Dash el a enkontrá e yate nort di entrada di Lac, na unda el a dal kontra di baranka. Tabatin un persona na tera i tres persona ainda riba e embarkashon.

RCC a avisá polis i Marechaussée di e situashon i nan tambe a manda nan patruya na e lugá.

Tambe a pone e helikòpter AW- 139 di Wardakosta stènbai pa yuda. Esaki no tabata nesesario mas, komo ku polis i Marechaussée ya tabatin e situashon bou di kontròl i tabata yudando e personanan pa saka nan pertenensia fo'i riba e yate..

Otro operashon di reskate eksitoso ku ayudo di polis i Marechaussée na Boneiru.

Bo voto tambe ta influensiá tomo di desishon

Djárason Boneiru tambe ta vota pa Tweede Kamer

KRALENDIJK – Djárason awor ta tuma lugá elekshonnan pa skohe miembronan di Tweede Kamer hulandes. Na Boneiru tambe personanan ku tin derechi di vota pa Tweede Kamer por hasi uzo di nan derechi di voto. Nan por vota na e siguiente urnanan: Jong Bonaire den Playa, Sentro di Bario Tera Cora, Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam i Sociedad San Antonio de Padua na Rincon. Esaki ta posibel di 07.30or te 21.00or.

Vota den pandemia

Pa por vota, mester presentá ku e karchi di vota i un prueba di identifikashon bálido na e urna elektoral di eskoho. Un prueba di identifikashon bálido ta un pasport hulandes, sédula òf reibeweis di entidat públiko Boneiru. Esaki no mag di a vense mas di 5 aña.

Komo ku e elekshonnan ta tuma lugá meimei di e pandemia di Covid-19, ta duna hopi atenshon na kon por vota mas seif posibel den e temporada eksepshonal akí. Mester bisti un tapaboka den e urna, desinfektá man na entrada i tene 1,5 meter di distansia di otronan.

Den e urnanan mes lo tuma tambe diferente medida di protekshon. Asina lo pone un pantaya di protekshon entre e miembronan di e urna i e votadónan. Regularmente ta limpia e kasitanan di votashon. Kada votadó lo hasi uzo di un pòtlot limpi pa yena su lista di vota. Tambe ta kontrolá salú di kada miembro di e urna, promé nan inisiá ku nan nan trabou. E miembronan akí tambe mester bisti tapaboka.

29 partido

En total 29 partido polítiko ta tuma parti na e elekshonnan di e aña akí na Hulanda. Di nan tin e partidonan tradishonal manera VVD, di promé minister Mark Rutte, PVV di Geert Wilders, CDA ku Wopke Hoekstra na kabes, D66 ku lider di partido Sigrid Kaag, GroenLinks ku Jesse Klaver na Kabes, Forum voor Democratie di Thiéry Baudet etc. Pero tin hopi partido nobo tambe manera Bij1 ku Sylvana Simons na kabes, JA21, un slenter di Forum voor Democratie enkabesá pa Joost Eerdmans, Code Oranje di Richard de Mos, Volt di Luarens Dassen, U-Buntu Connected Front di e hurista Regillio Vaarnold.

VVD mas grandi

Ayera, un dia promé ku e promé urnanan elektoral habri awe na Hulanda, e enkuestanan ku e popular tenedó di enkuesta Maurice de Hond a hasi, ta mustra un skùifmentu interesante den e resultadonan ku ta premirá. Den e último enkuesta akí, D66 di lider polítiko Sigrid Kaag, ta krese e siman akí ku tres asiento. Segun De Hond, e bon resultadonan ku e partido nobo Volt ta logrando, ta frena e kresementu di D66 un tiki. Esaki ta bai kosta D66 sigur un asiento.

Mas aleu e enkuesta ta mustra ku VVD i GroenLinks ta pèrdè un asiento, miéntras ku CDA ta gana un. SP tambe ta krese ku un asiento i lo keda ku 10, miéntras ku PvdA ta baha un asiento i bai di 11 pa 10 asiento den Tweede Kamer. Forum voor Democratie ta krese di un asiento pa seis asiento.

E partidonan ku segun De Hond lo haña asiento den Tweede Kamer despues di djárason ta VVD ku ta keda e partido di mas grandi ku 31 asiento. PVV ta bira e di dos partido mas grandi ku 24 asiento. CDA ta logra 18 asiento, D66 17, PvdA 11, SP 10, GroenLinks 8, PvdDieren 6, ChristenUnie 6, FVD 6, SGP 3, JA21 3, Volt 3, Denk 2, 50Plus 1, Bij1 1.

Tweede Kamer

Tweede Kamer ta konsistí di 150 miembro ku ta representá e komunidat hulandes, esta habitantenan di e islanan Boneiru, Sint Eustatius i Saba tambe. Tweede Kamer tin komo tarea pa kontrolá gobièrnu i huntu ku gobièrnu traha leinan nobo.

Di e forma ei e miembronan di Tweede Kamer ta tuma desishonnan riba tópikonan importante manera edukashon, kuido, medio ambiente, ekonomia i mas.

Dor di vota, huntu ku otro votadónan, abo ta disidí kua ta e partidonan ku lo drenta Tweede Kamer. Ku bo voto bo ta influensiá tomo di desishon pa e próksimo kuater añanan, segun un foyeto di informashon di Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN). Na e islanan BES, RCN ta enkargá ku dunamentu di informashon tokante e elekshonnan benidero, miéntras ku e entidatnan públiko ta enkargá ku organisashon di e votashon.

Komunidat i Kuido será pa públiko

KRALENDIJK-- Entidat Públiko Boneiru ta partisipá ku e ofisina prinsipal di direktorado di Komunidat i Kuido (Samenleving en Zorg) lo ta será temporalmente pa públiko.

E ofisina na Kaya Neerlandia ta sera for di awe, djaluna 15 di mart te ku djárason dia 17 di mart 2021.

Por alkansá e departamento di Komunidat i Kuido (Samenleving en Zorg) via telefón na:

+599 717 2211

+599 715 5311

òf via e-mail na info_sz@bonairegov.com



Raimunda a kumpli aña



Ayera 15 mart Raimunda Martis a selebrá un aña mas di bida. Masha pabien di su yunan i tur famia, amistatnan. Tur ta deseá Raimunda hopi aña mas di bida den kompania. Foto ta mustra Raimunda rondoná pa su regalonan. BONERIANO ta manda un makutu yen di bendishon pa Raimunda.



E REVOLUSHONARIO (18)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM - Kroniek van een Politieke Dynastie'.

Minister De Koning

Jopie, kabesura manera su so, no por a spera nada di Gobièrnu Sentral na Willemstad, pero el a haña ayudo di minister di CDA Jan de Koning, ku ken e tabatin bon kontakto. Polítiko di peso De Koning tabata un sosial-geógrafo, ku un tempu tabata minister di Koperashon pa Desaroyo den e periodo di 1982 pa 1989, banda di minister di Agrikultura i Peska. Despues komo minister pa Asuntunan Sosial e tabata responsabel pa Asuntunan Antiano.

De Koning tabata bon konosí ku kultura hulandes karibense pa medio di su matrimonio ku un señora di Sürnam. Den shete aña komo minister, De Koning a laga un impreshon inolvidabel atras serka e islanan, 'one of a kind'. Ainda polítikonan di e tempu ei ta ekspresá nan apresio pa e polítiko ku a muri na 1994.

Gert Oostindie i Inge Klinkers a deskribié den 'Het koninkrijk in de Caraïben, een korte geschiedenis van het Nederlandse dekolonisatiebeleid": "Na e islanan De Koning a bai den historia a base di e karakterístikanan: amabel, komplasiente, un minister fuerte, un bon negoshante, generoso, asta generoso di mas, un amigu, un hòmber ku kurason pa e kousa i rèspèt pa su interlokutornan karibense. Enfátikamente ta kalifik'é komo 'pragmátiko'. Su punto di salida tabata ku e islanan na un sierto momentu lo bira independiente, e minister tabata partidario pa proyektonan ku ta promové outonomia di e islanan."

Struktura estatal

Jopie a hiba diferente kombersashon ku e minister ku a komprondé bon ku e lider di Demokrat, kontrali na loke e tabata tende di enemigunan polítiko, ku Jopie no tabata ke e mes status aparte manera esun di Aruba. Al kontrario. Ku nuebe mil habitante i apénas un base ekonómiko, Bonaire no tabata komparabel ku e isla ruman.

Jopie tabata partidario pa e sinku islanan, despues ku Aruba a sali for di Antia, lo traha huntu na un manera mas konstruktivo. Bonaire lo por duna un kontribushon na e relashon komun na momentu ku e isla tin sufisiente entrada. Jopie, ku tabata pidi ayudo di Hulanda pa desaroyá un manera planifiká ekonomia di Bonaire i realisá un infrastruktura, a haña oido serka De Koning.

Jopie tabata ke pone un fin na e manera parotin di duna tereno i a saka for den lachi e plan di desaroyo ambiental ku a finansiá ku sèn di Europa, pero pa añanan largu tabata drumi na Konseho Insular pa aprobashon.

E tereno na èrfpagt di Flamingo Paradise a bin bèk den poder di gobièrnu i pa e proyekto ku a resta Kolegio Ehekutivo a buska invershonista strañero. Na lugá di akomodashonnan grandi pa turista, a skohe pa proyektonan riba eskala chikitu ku ta kuadra mas mihó ku e impreshon di ta un isla di naturalesa i den e filosofia aki a realisá na e parti nort di Bonaire algun hotèl nobo ku tabata mashá gustá serka turistanan di buseo.

Planta di awa

E koperashon fruktífero ku Jan de Koning no a nifiká ku Jopie tabata tuma sin mas loke Hulanda proponé. Kompra di un instalashon nobo pa purifiká awa tabata karakterístiko pa su manera di traha. Un invershon basta grandi. Meskos ku Kòrsou, Bonaire tabata konfrontá ku aparatonan bieu pa destilá awa di laman pa awa di bebe. Un di e mashinnan di evaporashon tabata dañá i tabata produsí un sierto kantidat di liter di awa. Un instalashon nobo pa purifiká awa di laman tabata nesesario i ku sèn di Hulanda pa infrastruktura a tene un destaho di un proyekto mionario i tres kompania a inskribí: for di VS, Israel i un filial di e kompania hulandes Stork.

Jopie, riba invitashon di e kompanianan ku a inskribí, a bishitá huntu ku diputado Franklin Crestian e sitionan unda e instalashonnan tabata funshoná. Bonaire a skohe pa e kompania di Israel, eksperensiá den purifikashon di awa salu pa awa dushi.



Minister Jan de Koning.

Despues di un reunion Jan de Koning a papia apart ku Jopie. "Si Boneiru no por posponé e desishon na fabor di e kompania hulandes." Jopie a nenga: tabatin un diferensia grandi purifiká awa di laman i awa for di suela. Ademas Israel tabatin e mihó oferta.

Ku esaki e asuntu no a kaba. Jopie na un dado momentu a haña pa medio di un agensia algun shen mil florin pa suavisá un eskoho alternativo i e minister a konfi'é ku e ta meimei di dos kandela: esun di mundu komersial hulandes i embahador di Israel. Pero Boneiru no a entregá. Finalmente Israel a entregá e instalashon pa purifiká awa ku a traha na gran satisfakshon. Jopie no a risibí niun sèn.

Dilema sintomátiko

Aparte di esei e dilema di minister De Koning tabata sintomátiko pa un problema mas grandi. Sigur den e añanan ei tabatin riba tereno internashonal un diskushon tokante e relashon di esun ku ta duna ayudo pa desaroyo i esun ku ta risibí. Un parti grandi di e presupuesto pa ayudo pa desaroyo den práktika a resultá serka e kompanianan di e pais ku ta duna ayudo.

Pa Jopie esaki no tabata problema, pero mester a duna kalidat i no ehekushon di proyektonan ku finalmente ta destiná pa frakasá, pasobra tabata tene mas tantu kuenta ku e pais ku ta duna su interes i ménos ku e sirkunstansianan lokal.

Boneiru a logra haña sèn pa realisá un otro proyekto for di e mes presupuesto ku Hulanda a paga pa e instalashon pa purifiká awa di laman: kompra di tanki pa kombustibel pa Flamingo Airport pa abastesé avionnan grandi ku ta baha na Boneiru.

Di akuerdo ku Franklin Crestian, ku tabata koperá ku Jopie, su lider polítiko tabata konosé mas ku niun otro funshonamentu di gobièrnu antiano i hulandes. "Jopie a studia pa ta ámtenar, a traha dieskuater aña den servisio di Gobièrnu Sentral. E tabata konosé e aparato burokrátiko, kon e ta funshoná, kon bo por regla kos."

Mas inteligente

Alex Reinders, eks rector magnificus di Universidat di Antia Hulandes, a deskribí Jopie den su buki tokante polítika di e islanan komo un 'genio' ku den promé parti di añanan ochenta sin problema a laga su partido sigui su guia. Den komentarionan den korant ta deskribié ku tantu amigu komo enemigu tabata konsider'é komo e polítiko mas inteligente i mas kapabel entre e polítikonan na Bonaire. Ku e lider di e demokratnan su bos tabata zona mas duru ku esun di e isla i ku su entrada den polítika nashonal tabata parse di no por a par'é, por a dedusí for di un artíkulo ku informashon di fondo den De Telegraaf tokante e lucha pashoná di Betico Croes pa status aparte.

Den e korant tin un relato di e bishita di un delegashon arubano den luna di ougùstùs 1984 na Bonaire relashoná ku trinta aña di eksistensia di DP, unda Croes a tene un diskurso den stadion di futbòl. E sup-título na un pòrtrèt di minister presidènt Don Martina, Betico Croes i Jopie Abraham huntu ta signifikativo: esakinan ta e 'tres lidernan kontrinkante di otro ku lo bai disidí riba futuro di Antia'.

Responsabilidat mutuo mester evitá ku elekshon bira fuente di kontagio

WILLEMSTAD – Konseho Supremo Elektoral (KSE), huntu ku e diferente partidonan polítiko i tambe Tim di Krísis di Kòrsou, a yega na palabrashonnan konkreto di moda ku Elekshon 2021 por tuma lugá mas 'Covid-proof' posibel. Di e forma akí, tur e gruponan envolví ta duna nan máksimo pa yuda evitá ku e dia tan sagrado pa futuro di Korsou por bira un evento kaminda COVID-19 ta plama . E nesesidat pa esaki a bira asta mas urgente konsiderando e echo ku tin diferente mutashon di e vírùs na Kòrsou i e sifranan di kontagio ta subiendo rápidamente.

Durante di un reunion di KSE, tim di krísis i partidonan polítiko, a yega na e siguiente palabrashonnan pa evitá aglomerashon i pa sòru ku hende ta tene distansia di otro na e urna:

- Pa evitá ku muchu hende ta bai vota na mesun momento, KSE a habri mas urna e biaha aki, i tambe a maksimalisá e kantidat di votadónan na kada urna.
- Ta pidi públiko spesífikamente pa vota mas tantu durante dia i no warda te atardi lat, manera pa hopi hende ta kustumber. Ta konsiderá ainda si lo bini ku un sistema pa purba laga grupo di hende vota na sierto ora. Pero esaki lo ta un petishon, pasobra ta realisá ku hende tin libertat pa bai vota ora mas ta kumbiní nan. Realidat si ta, ku si por repartí bishita na urnanan durante henter e dia di vota, ta krea ménos aglomerashon, i ku esei ta baha e riesgo pa kontaminashon masal durante elekshon.
- Partidonan lo no pone hende na entrada di urna pa repartí foyeto i informashon na votadónan. Enkambio, e partidonan por opta pa pega poster pafó di urnanan.
- Partidonan lo no pone opservadónan na entrada, ni paden, di e lokal di vota. Dos opservadó pa kada urna por ta presente solamente na momentu ku urna habri 8 or. Despues nan tin di bandoná urna i por ta bèk ora urna sera 7 or di anochi pa por opservá e konteo di voto. Mester entregá nòmber di e opservadónan adelantá na KSE, pa asina por pidi eksonerashon pa nan por bai kas ora toke de keda ta drenta na vigor 10'or di anochi.
- Ora tin votashon di lidernan di partido, lo no hasi esaki den grupo, manera sa ta nos kustumber. E lider por presentá na urna solamente huntu ku maksimal 3 persona.
- Partidonan lo no trafiká nan miembronan, fanátikonan i sigur grandinan komo grupo den konvoi òf otro vehíkulo, kaminda hende mester sinta pèrtá riba otro.
- KSE a organisá e repartishon di votadónan na e urnanan na un manera balansá i a maksimalisá e kantidat di persona ku por presentá na kada urna.
- KSE a prepará tur urna ku e medidanan nesesario pa por garantisá un bon fluho (doorstroom) di hende, pa evitá aglomerashon i mantené e reglanan di distansia i higiena. Tin 'crowd managers' i miembronan di seguridat na e urnanan pa por manehá esaki. Pafó di e urna kuerpo polisial tin e responsabilidat pa mantenshon di órden públiko.
- Ora KSE òf outoridatnan konstatá ku individualnan òf gruponan di kualke partido no ta tene nan mes na e palabrashonnan, ta tuma kontakto promé ku e lider di e partido. Si esaki no ta òf no por kontrolá e situashon, polis lo aktua mesora.

Tambe a yega na palabrashonnan tokante e aktividatnan polítiko durante kampaña i na final di dia di elekshon. A palabrá ku promé ku elekshon i despues di votashon:

- Partidonan polítiko lo yuda evitá ku tin aglomerashon na sede di i na kas di kandidatonan, òf durante otro aktividat den kuadro di kampaña òf na final di dia di elekshon. Kantidat di persona presente mester ta kuadra ku e reglanan vigente. Aktualmente, esaki ta un máksimo di 50 persona, pero e kantidat akí por kambia debí na e oumento resien di kasonan positivo. Tur evento mester di un pèrmit promé.
- Ta evitá di pone muzik duru na e sedenan, pa asina hende no mester grita duru den orea di otro, loke ta kousa peliger di kontagio , i por atraé mas hende na e sitio di e sede.
- Partidonan lo splika nan miembro i fanátikonan ku tur hende mester tene sufisiente distansia di otro, i bisti tapaboka na tur momento ku e ta den besindario di otro. Ora un persona tin síntomanan di COVID-19 lo deskurashá pa e persona akí sali fo'i kas i bai vota. Mihó eskoho ta, pa hende ku ta den karentena i sigur den isolashon ora nan a tèst positivo pa COVID-19 keda kas. Pero lei ta duna oportunidat na tur hende pa hasi uso di nan derecho di vota, pues lo no prohibí hende pa bai vota, mas bien ta urgi pa tuma tur prekoushon posibel pa evitá di kontaminá otro hende.

Entrega di yabi di kas den proyekto PPP na Bonam

WILLEMSTAD – Un suidadano mas a mira su deseo kumplí na momentu ku el a risibí yabi di su propio kas den e proyekto PPP na Bonam.

Gobièrnu di Kòrsou a firma un akuerdo den pasado ku e kontratista Raemark Development Company N.V. pa desaroyá algun kas pa pueblo. E proyekto aki ta estilo di Public Private Partnership (PPP) kaminda gobièrnu ta pone tereno na disposishon di un desaroyadó. E desaroyadó na su turno ta traha kas i ta bende esakinan konformé e reglanan stipulá pa gobièrnu.

Den e kaso aki, e kontratista Raemark Development Company a haña tereno na Bonam, spesifikamente Kaya Misa Alegre kaminda ya kaba nan a konstruí 12 kas miéntras ku 6 otro ta den konstrukshon. Domeinbeheer a hasi di su parti pa loke ta entrega di tereno den 'erfpacht' i ROP pa loke ta trata aprobashon di e plan i entrega di pèrmit di konstrukshon.



Ku e tipo di proyektonan PPP aki, Gobièrnu ta purba pa via di un òf otro desaroyadó, konstruí kas pa komunidat i asina yuda baha e lista di hendenan ku ta den nesesidat di un kas propio.

Minister di VVRP sra. Zita Jesus-Leito a hasi entrega di e kas.

Tiramentu ku herido i detenshon

WILLEMSTAD-- Djadumingu mardugá, alrededor di 03.15'or, sentral di polis a dirigí un unidat di warda di polis di Otrabanda pa C.M.C., en konekshon ku un dama ku a yega sala di emergensia ku un herida di bala.

Algun ratu promé, ruman di e dama a yama na Sentral di polis indikando ku den kamber di un kas na Macuraweg, el a tende tiru i despues a nota ku su ruman muhé tabata heridá na su pia.

E partner di e dama aki ku tabata na e momentu ei huntu ku e dama, mes a hiba e dama C.M.C. den un outo partikular. For di investigashon preliminar a sali na kla, ta indiká ku e partner di e dama probablemente tabata den posishon di un arma di kandela i pa un motibu te ainda deskonosí, e dama a keda heridá pa un bala ku a sali for di e arma di kandela. Na C.M.C. polis a topa e partner di e dama,hòmber sospechoso E.A.C. di 48 aña di edat nase na Kòrsou ku mesora a detené. A konfiská tambe e vehíkulo ku kua e dama a keda transportá pa mas investigashon.

ARUBA

Aruba ta conmemora 1 aña di COVID-19 na Aruba

ORANJESTAD – Diasabra ya ta marca un aña caba cu Aruba a conoce su prome 2 casonan di COVID-19, Aruba a bira parti di e pandemia mundial y nos bida a cambia. Esaki tawata e aña mas duro den historia di pais Aruba. Un anja dificil, cu hopi stress la nos tur, cu hopi tension y intercidumbre. Nos tur a sinti e effectonan y Covid-19 a causa hopi destruccion den tur sentido di palabra. Pesey Gobierno lo conmemora e fecha di 13 di maart 2021 pa trece un reflexion riba tur locual pais Aruba a pasa aden, asina Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a trece dilanti.

Minister Dangui Oduber tabata tin un rol hopi importante durante e pandemia mirando e carteranan di Turismo y Salubridad cu tabata esnan cu a wordo afecta directamente door di e pandemia. E mandatario conhuntamente cu ful e Crisis Team, conseho di minister y bou liderasco di Minister-President a haci tur locual tawata den nan alcanse pa cuida y proteha e comunidad di Aruba.

Pa prome biaha den historia, Aruba a conoce un toque de queda, shelter in place y un lockdown na nos frontera. Tabata desicionnan dificil pa tuma, pero mester a pone bida di hende prome sabiendo cu esaki ta bin a cambio di nos economia. Gobierno semper a haci su maximo esfuerso pa trece e balansa entre salubridad y economia. Hopi tabata esnan cu a perde nan trabou debi na e pandemia y ta esnan cu a perde nan sernan keri debi na Covid-19.

Gratitud

Minister Oduber kier a gradici di curason tur esnan cu ta traha den cuido. Danki na boso esfuerzo y compromiso pa brinda un excelente cuido y servicio na patientnan. Danki na tur frontliners cu tatwata na trabou percurando pa Aruba por keda draai. Danki na coleganan di ministerio TVS, mi colegnan minister, miembronan di crisis team, departamento di salud publico (DBZ- team brondcontacten onderzoek, team isolatie en quaraintaine-taskforce bedrijven- team vacuna) y specialmente na communidad pa e comprension y disciplina demostra den e 1 anja aki.

Nos ta gradicido na bosonan tur. Aruba a demostra union durante e pandemia pa combati esaki.



Intensive Care Unit (ICU)

Prome cu e pandemia HOH tabata tin solamente 11 unidad di cuido intensivo, Minister Oduber a percura pa aumenta e capasidad cu 22 unidad di cuido intensivo. Actualmente HOH tin 33 unidad di cuido intensivo cada un cu nan mesun ventilator. Tambe e mandatario a percura pa aumenta e personal di cuido cu 108 personal extra di AMI. Na ningun momento HOH a yega na nan maximo capasidad di e ICU y semper por a duna e mihor cuido na e pashentnan. Den un aña di COVID-19 un total di 457 pashent a keda hospitalisa y lamentablemente e virus a cobra bida di 77 persona. Sigur esaki tawata esun mas doloroso pa nos tur.

Aruba Health App

Nos obstante tur e retonan nos a pensa con nos por percura pa por recupera nos turismo den medio di un pandemia.

For di dia cu Aruba a habri su fronteranan na juli 2020 Aruba a lansa e Aruba Health App. Cu e app aki turistanan y localnan cu ta yega Aruba ta download e app y ta haya tur informacion di nan PCR test dentro di 6 ora den manera digital. Aruba a wordo reconoci mundialmente pa nos protocolnan, nos innovacion y sigur e Aruba Health App. Awor por uza e mesun app aki pa registra pa haya bo vacuna. Minister Oduber ta satisfecho cu atrobe Aruba ta frontrunner y pionero pa innovacion.

Aruba Health & Happiness Code

ATA a prepara e Aruba Health and Happiness Code, a percura pa certificacion tur e establicimentonan caminda nan ta demostra na e turista cu nan establicimento ta cumpli cu tur rekisitonan di COVID-19, manera un bon higiena y proteccion. Esaki a sirbi como un punto importante di mercadeo cu a mustra e turista cu Aruba ta un destinacion sigur pa cu COVID-19.

Vacuna

Aruba ta un di e paisnan afortuna na mundo cu tin acceso na e vacuna contra COVID-19 como nos ta parti di Reino. Recientemente e di dos lote di vacunanan a yega Aruba, te cu awor Aruba a ricibi 24.570 vacuna for di Hulanda. Tin mas di 30 mil persona cu a registra pa haya e vacuna di cual 11 mil hende a haya e vacuna caba. Minister Oduber ta haci un yamada na comunidad pa sigui registra pa participa den e campaña nacional di vacunacion.

Minister Dangui Oduber ta gradici comumidad di Aruba pa nan pa nan pasenshi y disciplina durante 1 aña hopi dificil. Hunto nos lo logra vence e pandemia aki. Ban sigui vacuna Aruba, ban sigui salba bida y ban prospera.

Finalmente minister Oduber a bisa cu Covid-19 a pone nos tur para keto y reflexiona con nos mester balora tur loke nos tin riba e pais aki. Nos lo sa di bounce bek, Aruba ta un pais resiliente, fuerte y den union, paz y harmonia nos lo mira bek un futuro briyante pa un y tur cu ta biba riba e pais aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta splika:

Update di 'Landspakket' y agenda di ehecucion

ORANJESTAD -- Den conferencia di prensa di Gobierno diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e acuerdo cu tin entre Hulanda y Aruba. Dia 13 di november 2020 Aruba a yega na un acuerdo cu Hulanda pa un financiamento pa e necesidadnan financiero di pais Aruba. Manera ta conoci Covid a afecta e finansas di pais Aruba enormemente y su efectonan lo dura ainda pa un tempo prome cu nan bay completamente. Pa e motibo aki, Aruba mester a busca yudansa financiero na Hulanda cu a bay di acuerdo pa financia Aruba na un interes di 0% cu cierto condicionnan cu ta stipula den e landspakket.

Gobierno di Aruba tambe a acorda luna pasa un uitvoeringsagenda na unda ta demostra con lo atende cu e puntonan den e landspakket. Ya caba aglun di e puntonan ta yegando nan deadline y gobierno tin cu cumpli cu nan. E condicionnan den e landspakket ta ser tuma hopi na serio pa Gobierno ya cu no kier core riesgo di no haña e financiamento di Hulanda.

E relacion entre Aruba y Hulanda ta uno positivo y lo desea di mantene asina. Gobierno ya tin e uitvoerings agenda di e prome kwartaal cla y lo cuminsa pronto riba e di dos kwartaal y na un forma constructivo lo sigui traha riba e cambionan cu mester tuma luga.

Pa 1 di Maart tabata tin varios tema riba e landspakket cu a ser atendi. Un di e temanan tabata e maneho financiero di cual Minister di Finansa a elabora extensivamente na unda cu mester a traha riba un inventarisacion di cual ta e leynan cu mester wordo ehecuta pa asina por fortifica e columna financiero cu ta Directie Financien, Algemene Rekenkamer, y Centrale Accountants Dienst. Esakinan ta e departamentonan cu lo mester yuda pa Aruba tin un control financiero mas estable.

Tambe a toca e tema di e gasto y eficiencia di sector publico na unda cu lo mester bin un investigacion. Te cu na e momentonan aki solamente a papia di un destaho di con e investigacion aki lo bay tuma luga. E investigacion aki lo ta riba condicion primario, secundario y terciario di trabou di personanan cu ta den servicio di gobierno.

Impuesto ta otro tema cu a ser toca na unda mester a presenta un plan di accion pa mustra con den futuro gobierno lo bay revisa y haci e reforma fiscal y bin cu un programa di cumplimento y con lo bay stimula mas hopi hende posibel pa cumpli cu e debernan fiscal cu tin. Tambe tin un negosiacion andando riba un tratado cu tin entre Hulanda y Aruba riba e Base Erosion and Profit Shifting (BEPS).

Pa e sector financierio, e leynan cu tin cu wordo haci den cuadro di evaluacion di CFATF, ta leynan cu Aruba mester tin in place contra financiamento di terosrismo y contra labamento di placa.

Riba e tema economico tabata tin solamente un punto riba agenda cu ta e ayudo humanitario den forma di cuminda. Manera ta conoci, Hulanda via Rode Kruis a tuma e responsabilidad aki y a manda un ayudo ekivalente na Awg 27 miyon. Aruba na su banda danki na donacionnan y aporte di Gobierno a logra cera un total di Awg 3 miyon pa un total di Awg 30 miyon. Hulanda awor a indica cu e kier pa Aruba tuma esaki over. Hulanda lo presta Aruba e placa y Aruba lo maneha e parti logistica y e trabou. Pa cu esaki Gobierno mester a entrega e plan di accion dia 1 di maart cual a cumpli cu ne tambe.

Tambe tabata tin un punto riba e tema di reforsa e estado di derecho, ARUMIL. Esaki ya caba Aruba pa un tempo ta trahando riba dje pa por profesionalisa y fortifica e instituto di ARUMIL y con por mehora e dienstplicht verordening. Hulanda ta dispuesto pa pone mas fondo disponibel pa esaki pero e lo mester wordo haci hunto.

"Esakinan ta e puntonan di ehecucion cu tawata riba nos agenda pa prome di maart y nos a cumpli cu nan. Awor den e dianan nos dilanti, Hulanda ta repasa e documentonan cu nos a entrega y hunto cu Hulanda nos lo defini siguiente pasonan den e proximo dianan nos dilanti", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Minister Xiomara Maduro di Economia ta informa:

Gobierno a yuda 1348 empresa chikito y mediano cu 5,4 miyon florin

ORANJESTAD - Pa surpasa e crisis di COVID19, Gobierno di Aruba ta ofrece yudansa financiero den forma di Sosten Financiero di 4000 florin pa kwartaal na empresanan chikito y mediano cu tin 1 te cu 50 trahador. E meta di e Sosten Financiero ta pa yuda e empresanan cu ta mas afecta pa e crisis di COVID19 cu un fondo cu cual nan por cubri gastonan di operacion di e negoshi. Den e promer kwartaal di aña 2021 Gobierno a yuda 1348 empresa chikito y mediano cu 5,4 miyon florin.

Den aña 2020 Gobierno a yuda cu 23,8 miyon florin

E yudansa di 4000 florin pa kwartaal ta wordo duna desde aña 2020 caba. Na mei 2522 empresa a wordo yuda pa un suma di 10,1 miyon florin. Na juli a yuda 1607 empresa cu 6,4 miyon florin y na oktober a yuda 1822 empresa na balor di 7,3 miyon florin. Pues un suma total di 23,8 miyon a wordo duna pa Gobierno den aña 2020 pa asina yuda empresa chikito y mediano surpasa e pandemia.

A baha gasto y salario pa ta solidario

E yudansa financiero aki por a wordo duna danki na tur e gastonan cu a logra baha den Presupuesto di Pais Aruba pa 2020 y 2021. Banda di esaki tur hende cu a mustra solidaridad den rebaho di nan salario, specialmente e empleado publico y e trahadornan di NV di Gobierno, a haci e yudansa aki na empresa chikito y mediano posibel.

Minister Maduro a firma decreto concerni

Curso di 'HoofdKommies' por cuminsa na Departamento di Aduana

ORANJESTAD - E siman aki Minister Maduro a firma e decreto ministerial pa duna inicio na e curso di 'HoofdKommies' di Aduana. E ta un curso pa amplia e conocemento di e Aduaneronan cu ta dirigi riba practica. E curso tin un duracion di 1 aña y 52 Aduanero lo bay tin e oportunidad pa amplia nan conocemento y obtene e rango di 'HoofdKommies.' Minister sra. Xiomara Maduro ta desea tur Aduanero participante hopi exito y ta gradici sra. Antonia Werleman 'Hoofdverificateur', kende lo encabesa e curso importante aki pa Departamento di Aduana. Presente tambe tabata e director di Aduana sr. Ricky Croes y sra. Gabriela Kock-Helder kende ta funcionario di recurso humano di Aduana.

Rekordando 45 aña Extra

WOUT BISTI NA KAMISA DEN REUNION

KRALENDIJK - Fuerte protesta e lider di frakshon di PDB, Jopie Abraham, tabatin riba e sistema ku su kolega di oposishon, Humphrey Wout, a bin bisti ayera mainta pa partisipa na reunion di Konseho Insular.

Wout a bini bisti den un kamisa deportivo, kua Abraham a kalifika kontra reglamentu di orden di Konseho Insular.

Segun Abraham, ta bon pa presidente di Konseho Insular konsulta reglamentu di orden, pa wak si e kamisa ku Wout tabatin bisti ta kuadra ku e reglanan aki.

Aparte di hasi algun nota, presidente di Konseho Insular no a habri diskushon mas aleu riba e protesta di Abraham.

Abraham sinembargo a insisti ku si permiti Wout bisti kamisa deportivo gewoon asina, aki poko dia e kos ta bira mas serio ora ku e bini kisas na T-shirt i hasta sportbroek ku slof pa atende reunionnan di Konseho Insular.

Wout mes a argumenta ku e no ta mira masha diferensia entre su "trahe" i esun di Abraham i otro miembronan di Konseho Insular. Mayoria dje miembronan, segun Wout, ta bisti panjanan ku no ta kuadra ku loke reglamentu di orden di Eilandsraad ta stipula. (Red. Mayoria di e parlamentarionan ta asisti na reunion ku flusnan karibense, yama tambe tropical suite).

Segun Wout, na momentu ku Abraham a ekspresa su protesta, tur hende den sala ta bisti kontra e loke reglamentu di orden ta stipula.

Ta solamente sr. Avelino Cecilia ta bisti den un trahe ku ta kuadra ku e reglanan enkestion.

KORTAMENTU PA HASIMENTU JALOERS

KRALENDIJK - Reshershinan a tuma nota di un kaso di maltrato ku a tuma luga den un bar den Playa. E maltrato lo a bai entre di e dama S.A.K. y e homber N.O.P. E muhe tabatin dos korta na su pols derecho, kwa kortanan tabata di tres centimeter largu.

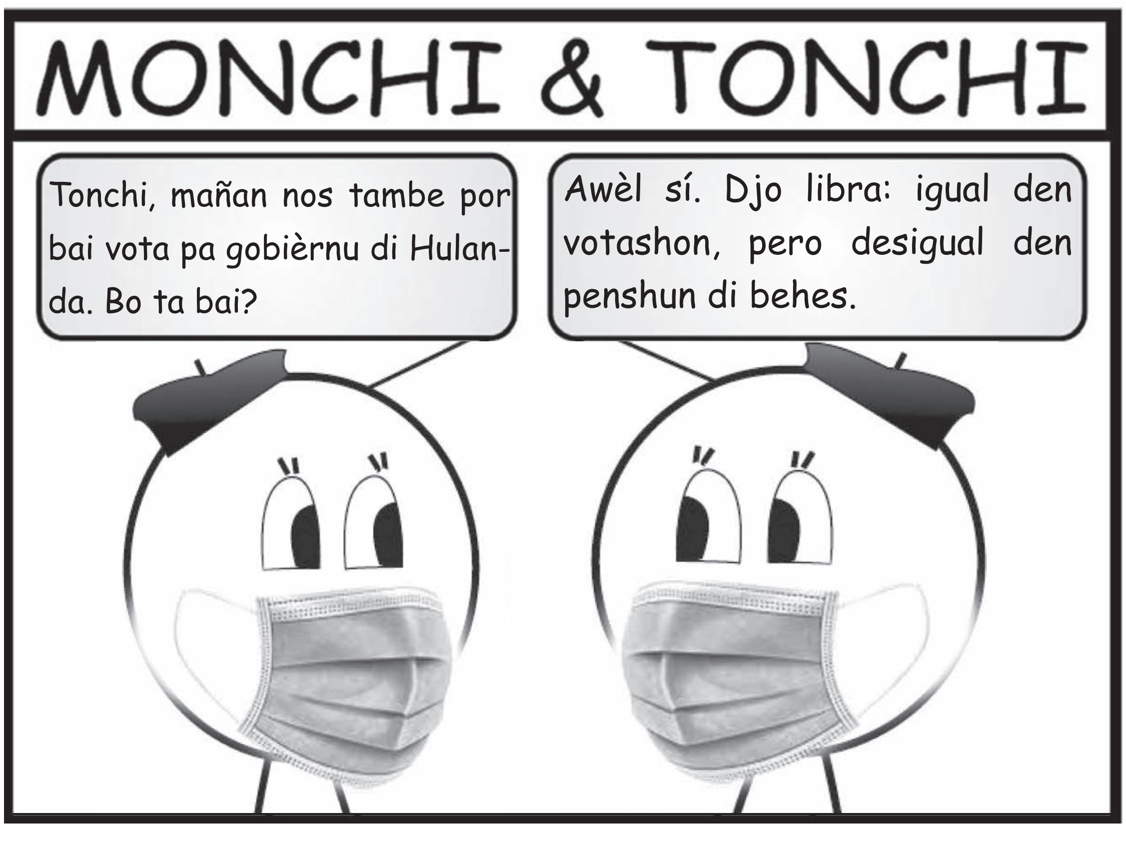
Tambe e muhe aki tabata bau di su awa. E homber P. tabatin un rasku riba su frenta y banda di su kara, ku e muhe a okashonele ku un obheto skerpi. Tur dos a wordu sera pa mas investigashon, pero despues N.O.P. por a bai kas, pero e muhe si a keda sera pendiente e investigashon. Otro fuente a deklara na EXTRA ku e kortamentu a bini pa via ku e muhe tabata gusta e homber, pero e ultimo aki no kier a tende nada di e muhe. e muhe e ora ey a disidi di lage e sinti un tiki dolo pa e sa ku e muhe tabata stimele.

Awor e muhe ta detene y nos tin entendi ku siman pasa djabierne e mester a aparese dilanti di fiskal ku a prolonga su detenshon

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djamars 16 mart 2021

12:00 Herensia:
Ferdinand Baron 'Baron Strijdhaftig' Thiel
13:00 Aki Korsou:
75 aña Radio Hoyer
14:00 Herensia:
Leoncita 'Onchi' Janga i Flora Trinidad
15:00 BAPA:
Melly Bergland
16:00 Herensia:
Edith 'Idi' Snijder-Craane
17:00 Aki SXM:
Dennis Van Putten
18:00 Herensia:
Genaro Canuto Sint Jago i Evarista Molina
19:00 BAPA:
Guus Lindeman
20:00 Herensia:
Dufi Martijn Parti 3
21:00 Aki Saba:
Carl Buncemper
22:00 Herensia:
Elias Sabino Pellegrim
23:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djamars
16 mart2021



Ta okashonalmente nublá i chèns pa áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá, 3-4 Bft.

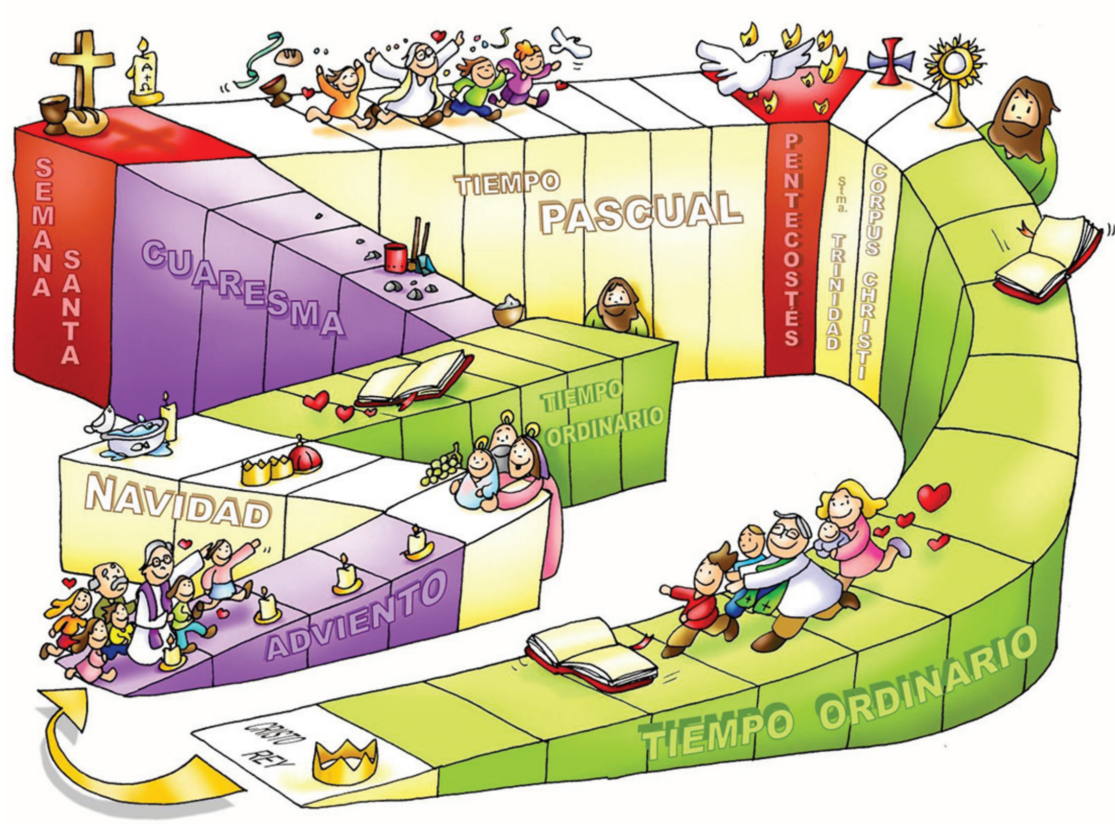
Altura di ola: aproksimadamente 1,5 m (4-6 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Aña Litúrgiko tin dos funshon òf finalidat:

a)Un finalidat katekétiko: e ke siña nos e vários misterionan di Kristu: Pasku di Nasementu, Epifania, Morto, Resurekshon, Asenshon, etc. E aña litúrgiko ta selebrá e misterio di salbashon di e susesivo etapanan di e misterio di e amor di Dios, kumplí den Kristu.

b)Un finalidat di salbashon: ke men, den kada momento di e aña litúrgiko e ta otorgá nos e grasia spesífiko di e misterio akí ku nos ta biba: e grasia di e speransa kristian i e kombershon di e kurason pa Atvènt; e grasia di e goso íntimo di e salbashon de Pasku di Nasementu;e grasia di penitensia i kombershon den Kuaresma; e triunfo di Kristu riba piká i morto den Pasku di Resurekshon; e kurashi i balentia riba e dia di Pentekòster pa sali na evangelisá, e grasia di speransa serena, di e honestidat den bida di kada dia i e donashon na e próhimo den e Tempu Ordinario, etc. Nos ta apropiá e frutanan ku Kristu ta trese pa nos awor i aki pa nos salbashon i progreso den santidat i ta prepará nos pa su binida glorioso òf Parusia.



Bo tabata sa ku...

Tempu de Kuaresma tin su tres asentonan prinsipal ta den orashon, eksperensia di karidat i den ayuno i apstinensia.

Entre siglonan VIII i X a establesé ku inisio dje temporada di penitensia di Kuaresma a keda simbolisá butando shinishi riba kabes.

Den tempunan aya na Roma, tabata komun ku e penitentenan lo kuminsá nan penitensia públiko riba e promé dia di Kuaresma. Nan tabata stroi shinishi riba nan kurpa i tabata bistí na pañanan di saku.

Den siglo VII a agregá kuater dia promé ku e di promé djadumingu di Kuaresma pa remplasá e kuater djadumingunan den kua no ta yuna, i asina kompletá e kuarenta dianan ku ta rekordá Kristu den desierto.

E tempu di Kuaresma tin un durashon di 40 dia promé ku Pasku, pa prinsipalmente imitá e ayuno di Kristu den desierto.

Kuaresma tin un orígen leu aya den Skrituranan, ora den e buki di Jonas nan ta konta ku esaki a anunsiá e habitantenan di Ninive ku "denter di kuarenta dia e siudat lo ser destruí".

E koló lila di Kuaresma ta distinto na e lila pa e tempu di Atvènt, ku ta un tiki mas blou. Nan ta diferensiá pa asentuá ku un tempu ta di penitensia i e otro ta di espera, respektivamente.

Durante e año litúrgiko e promé djabièrnè di kada luna ta dediká na Kurason di Hesus. Sin embargo, durante Kuaresma no ta hasié pa pone mas énfasis den importansia dje tempu aki.

E lektura di Transfigurashon den e di dos djadumingu di Kuaresma ta bin di un tradishon antiguo ku ta afirmá ku e hecho divino a sosodé kuarenta dia promé ku Bièrnè Santu.

E palabra penitensia ta bin dje tradukshon latin di griego metanoia, ku ta nifiká kombershon òf "kambio di spiritu", i ku ta nombrá un konhunto di aktonan interior i eksterior pa drecha e piká kometé.

Penitensia por tin hopi splikashon, Skritura i e Tatanan di Iglesia ta insistí prinsipalmente den tres forma: ayuno, orashon i limosna, ku ta ekspresá kombershon ku relashon ku bo mes, Dios i otronan, respektivamente.

Segun kanon 1250 dje Kódigo di Derecho Kanóniko, "den Iglesia universal, dianan i tempu di penitensia ta tur djabièrnè di aña i e tempu di kuaresma".

Den lenguahe mas simpel: e Aña Litúrgiko ta honra religiosamente e aniversarionan di e echonan históriko di nos salbashon, ofresé dor di Dios, pa aktualisá nan i kombertí nan, bou di akshon di Spiritu Santu, den fuente di grasia divino, aliento i forsa pa nos:

· ***Den Pasku di Nasementu***: Ta konmemorá nasementu di Hesus den Iglesia, den mundu i den nos kurason, tresiendo pa nos un be mas salbashon, pas i amor ku El a trese mas di dos mil aña. Nos ta apropiá di e mesun efektonan di salbashon, den fe i for di fe. Basta tin e alma bon limpi i purifiká, manera Huan Boutista a rekomendá nos durante Atvènt.

· ***Den Pasku di Resurekshon***: Ta konmemorá pashon, morto i resurekshon di Hesus, sakando nos di e skuridat di piká pa e klaridat di e lus. I nos mes lo muri huntu kunÉ, pa resusitá na un bida nobo, yen di entusiasmo i goso, di fe i konfiansa, komprometé den e apostolado.

· ***Den Pentekòster***: Ta konmemorá binida di Spiritu Santu, pa santifiká, guia i fortalesé su Iglesia i kada un di nos. E ta bolbe pa renobá den nos e ansha misionero i ta lansa nos pa hiba e mensahe di Kristu ku e balentia i kurashi di e promé apòstelnan i dissípulonan di Hesus.

Danki na e Aña Litúrgiko, e awanan di salbashon ta kubri nos, ta limpia nos. Ta refreská nos, ta sana nos, ta kura nos, aki i awor. Kontinuamente nos ta bañando den e fuentenan di salbashon. I ta logra esaki atraves di e sakramentonan. Ta den nan ta kaminda nos selebrá i ta aktualisá e misterio di Kristu. Sakramentonan ta kanalnan, atraves di kua Dios ta duna nos na sorber e awa bibu i refreskante di e salbashon ku ta brota di e kustia abrí di Kristu.

En bèrdat nos por bisa ku kada dia, kada siman, kada luna ta bini santifiká ku e selebrashonnan di e Aña Litúrgiko. Di e manera akí dianan i lunanan di un kristian no por ta tristu, monótono, insignifikante, manera si nada lo no pasa. Al kontrario, kada dia ta pasa e koriente di awa bibu ku ta kore di e kustia abrí di e Salbador. Esun ku ta aserká i ta bebe, ta risibí salbashon i bida divino i e alegria i húbilo di e berdadero liberashon interior.

Obispado huntu ku komishon di The Road of Faith ta presentá un Kaminda di Krus digital



Obispado huntu ku komishon di The Road of Faith ta presentá un Kaminda di Krus digital! E kaminda di krus ta optenibel pa medio di e aplikashon Touri Guide. Touri Guide por ser di download grátis riba Google store i Apple store.

Riba 2 di Aprel, Bièrnè Santu, lo bai tin un Kaminda di Krus estilo drive thru. Lo bo kore den outo pasa di stashi pa stashi. Lo tin 14 diferente parokia ku kada lo representá 1 stashi riba bo ruta. E aplikashon digital lo kompañábo durante e peregrinashon ku kanto, orashon, meditashon i lo dunabo instrukshon kon pa kore yega siguiente stashi.

Karchinan di partisipashon ta kosta 35 florin pa outo di famia i ta optenibel na Mensing's Caminada i bo parokia preferí.

Bin peregriná huntu ku nos di stashi pa stashi riba 2 di Aprel 2021


CHANGAN WORKFORCE
TOUGHEST VEHICLES - BEST WARRANTY - REDUCED PRIZE
DABBOUSSI MOTORS 3 YEAR WARRANTY
M201
7 SEATER
before: $12,995
NOW: $11,995
M401
11 SEATER
before: $16,750
NOW: $15,750
M401
CARGO
before: $14,995
NOW: $13,995
MD201
FLAT BED
before: $11,995
NOW: $10,995
M201
CARGO
before: $10,995
NOW: $9,995
MD201
CARGO BOX
before: $12,995
NOW: $11,995
CHANGAN AUTO
dabboussi motors
/dabboussimotors
786.6662


UNION PATRIOTICO BONERIANO
TRABOU ✦ PAZ ✦ LIBERTAD
UPB
Huntu nos ta mas fuerte
vota lista number 3 kandidato number 5,
#5 Raymond Knops
CDA